



喜訊

雙月刊 141

天主教之聲雜誌

福傳刊物鼓勵閱後轉傳他人



111年12月15日 出版



教宗的話

教宗公開接見：保持內心警醒，因為魔鬼披著天使的外衣。

教宗方濟各 12 月 14 日在梵蒂岡保祿六世大廳主持週三公開接見活動時，在要理講授中強調了這一點「警醒」：我們不可過分自信，卻要時時刻刻守護心靈，因為魔鬼會禮貌地敲心門，然後占據內心。此前的幾週，教宗以聖依納爵為榜樣，談論了「分辨的若干元素」，如：祈禱、認識自己、渴望、生命之書、神枯和神慰。

講到「確認所做的選擇」，教宗指出，其過程中的危險在於「魔鬼會摧毀一切，使我們回到起點，甚至是陷入更糟糕的狀態」。因此，「警醒是不可或缺的」，它能促使「分辨的進程達致成功」。

本協會宗旨

藉者滴水成渠的奉獻，運用大眾傳播媒體，以影音、文字傳揚基督福音，淨化人心、改善風氣，共創祥和社會。

編者的話

本(141)期《喜訊》雙月刊出刊時，已是歲末聖誕節與將迎接2023新年。在此祈願風調雨順、國泰民安。

因應聖誕節本期的封面，董蘭芝姊妹畫的是「基督誕生」；此外，文章還收錄了「封面故事」專欄錢玲珠（輔仁聖博敏神學院禮儀研究中心創立人）寫的「真光進入人間」；「宗教與生活」專欄的「今年的聖誕節告訴你」、「代表台灣參加第五屆梵蒂岡百座馬槽展作品」由大坪林聖三堂製作的創意馬槽名稱：聖嬰初登鄒族原民會所，族人歌舞讚美天主。

「我見我聞」專欄由韓清平神父寫的「天主教會“變革很慢”的原因究竟出在那裡？」、孔令信教授寫的「你不能同時事奉天主又事奉金錢——選舉對教會與教友帶來的政治困擾反思」。也許我們有不同於作者的見解，但都值得深思。「生活見證」專欄中馬紹·阿紀老師的「在無能為力的軟弱中找到恩寵——丁松筠神父靈修筆記【孤獨的喜樂】—推薦文」，值得您看過該文後去深自咀嚼原書。

明(2023)年初台北國際書展於1/31（二）至2/5（日），我們「天主教聯展」也將參展，春節連假後建議您不妨去洗滌身心。

下(142)期明年見，恭祝聖誕暨新年快樂！



第一四一期／2022年12月15日出版

目 錄

封面故事	真光進入人間	錢玲珠	3
喜訊來了	天主教之聲疫情下勇毅前行	林蔚民	9
聖經與中華文化	東西經典對著看（九十四）	房志榮	12
我見我思	天主教會“變革很慢”的原因究竟出在那裡？	韓清平	16
	你不能同時事奉天主又事奉金錢	孔令信	20
	從一句讓這位母親-編輯笑得前仰後翻的話，		
	看教宗方濟各的個性和靈修	韓清平	25
宗教與生活	為何康泰 40 要以感恩祭作開始？	葉炳強	28
	在無能為力的軟弱中找到恩寵	馬紹·阿紀	30
	今年的聖誕節告訴你		34
	Halloween不是萬聖節	李家同	36
	烏克蘭基輔-堅不可摧之牆聖母	白牧宸	39
	代表台灣參加第五屆梵蒂岡百座馬槽展作品		44
生活見證	參加劉慧智修女殯葬彌撒有感	譚珊芝	47
聖墓騎士	耶路撒冷聖墓騎士簡介		49
	第四日的實踐--從清晨彌撒到聖墓騎士的感恩之路	孔令信	51
	耶路撒冷聖墓騎士團左營聖女小德蘭堂何家寶騎士	何家寶	54
	耶路撒冷聖墓騎士團騎士	吳錦河	56
	騎士之夢	李營生	57
	主！祢在那兒！	林蔚民	59
綠色大地	治療農藥依賴症 推動植物醫師立法	張玉鈴	62
	延壽街呷夠夠 吃麻辣酢醬麵，喝有機咖啡配車輪餅	陳建竹	66
理事長的話	2022年理事長的年終函	鍾瑪寶	73
天主教大事摘要		編輯小組	75
芳名錄			77

真光進入人間

錢玲珠（輔仁聖博敏神學院禮儀研究中心創立人）

聖誕週期

千呼萬喚之下，聖誕節終於來到啦！這個由第四世紀開始的節日，現在全世界的人都在慶祝。

經過將臨期的準備，我們已經在等待耶穌降生的時刻，又一次寧靜深刻的溫習了耶穌誕生前發生的重要事件：耶穌的前驅洗者若翰的誕生、聖母領報、若瑟的夢、聖母訪親等等，現在，我們要歡欣鼓舞的迎接小耶穌的誕生。

聖言默想

聖誕節，共有三台感恩禮，最重要的，當然是慶祝耶穌誕生當下的子時感恩禮，宣報了《路加福音》中記載的耶穌誕生始末（2：1-14）。

一開始，先介紹時空背景，因為羅馬皇帝下令羅馬帝國境內要人口普查，所以若瑟帶著他即將臨盆的妻子瑪利亞，從加里肋亞納匝肋的住所，千里迢迢回到戶籍地、猶大達味的故居白冷去登記。因為返鄉的人非常多，旅店都住滿了，只好棲息在馬棚裡。就在這時候，天主之子小耶穌誕生了，沒有王宮上苑遮蔽、沒有綾羅綢緞包裹、沒有眾人環繞歌頌，卻只能簡陋的用布包裹起來，放在寒冷清寂的馬槽裡。

但救世主降生這樣爆炸性的喜訊，當然是無法、也不該隱藏的，所以天使帶著上主的榮光，照射著正在那地區露宿、看守羊

群的牧羊人，向他們宣報主默西亞誕生了的大喜訊。救世主降生，當然是人間天上共歡慶的大喜事，所以這時，有一大隊天軍和這位天使一起高聲歡讚：「天主在天受光榮，主愛的人在世享平安。」大家熟悉嗎？這正是「光榮頌」的頭兩句啊！這就是為什麼原則上將臨期不唱「光榮頌」的原因啦！等待、準備了四個星期左右，終於可以高聲的歡唱，來光榮讚頌上主啦！

緊接著在黎明感恩禮中，繼續宣報這個故事（路2：15-20）。天使離開之後，牧羊人迫不及待，紛紛趕往白冷一探究竟。果然，找到了馬槽中的嬰兒，和守在身邊的瑪利亞還有若瑟。純樸的牧羊人開心驚訝之餘，就把親眼見證的救主降生的事蹟傳開了。而親身經歷這一切的瑪利亞，卻把所有事件默存在自己心中，反覆思想。

的確，我們要像牧羊人一樣，用各種方法，努力宣揚救世主耶穌基督誕生的好消息，像是報佳音啊、送聖誕禮物啊、和別人分享好吃的聖誕蛋糕啊、等等。總之，要用行動讓人體會到這是一個充滿愛的慶節，因為耶穌就是愛的化身。

同時，我們也要像聖母一樣，安靜的不斷咀嚼、深思默想，耶穌帶著救恩來到人間，這為我的意義是什麼？為我而言，耶穌究竟是誰？祂的誕生，在今天這戰爭頻仍、疫情不斷、道德淪喪、是非不分的世界，要告訴我們什麼呢？我們該當如何貼切的慶祝今天他在我們當中的誕生呢？

天明感恩禮，宣報的是《若望福音》第一章的開始（1：1-18）。像是所有宣報的聖言的總結，綜合性的介紹了耶穌的身分，指出耶穌是聖言，與天主同在，並且祂就是天主。所有的受造物，都是藉著祂而造成的。並且強調耶穌是照世的真光，正在

進入這個世界，祂能勝過黑暗。聖言成了血肉，寄居在我們中間，凡接受祂的，就能成為天主的子女，分享耶穌的光榮和恩寵。

聖像默想

因為耶穌誕生展開了人類救恩史的新頁，所以耶穌基督誕生的故事，是歷史上非常受歡迎的繪畫題材！古今中外、東方西方，都有數不清的藝術精品，以此為主題。

這一幅畫，是1459年利匹（Fillipo Lippi）的作品，他誕生在文藝復興時代的義大利佛羅倫斯，曾經是加爾默羅修會的會士。

這幅畫的背景是一個黑暗、崎嶇、樹木茂密的森林，但是耶穌卻為這暗黑的世界帶來了光明。耶穌聖嬰雙手環抱，躺在草地上。祂的頭上有一個光圈，代表祂的神聖性；光圈中有十字架，這是基督獨有的標記。小耶穌是赤裸的，讓我們想到天主創造的伊甸園，原本是一個純淨的世界。原祖父母犯了罪之後，失落了本有的純真，才生出區別心，要遮蔽身體。



在小耶穌的正上方，是在mandorla雲彩中的天父和鴿子形狀的聖神，象徵耶穌的降生奧蹟，是聖父、聖子和聖神共同的救恩計劃。

小耶穌的腳前，是垂目合十、虔誠跪拜的聖母。小耶穌頭部的後方，是洗者若翰，手上拿著十字架，表示他是耶穌的前驅，是曠野呼聲。在若翰的後面，有一位老人家，也正雙手合十的在祈禱。

畫家沒有說他是誰，可能是若瑟，也可能代表每一位正在默觀這幅畫的我們，正置身其中，虔誠地朝拜為我們降生的救世主。

這一幅畫，是1501年義大利的波提切利(Sandro Botticelli)的作品，他曾經跟利匹(Fillipo Lippi)學過畫。但相較於我們剛剛欣賞過的上一幅他師父的畫作的安寧清簡，這一幅「神秘的耶穌聖誕圖」(Mystical Nativity)，卻是熱鬧非凡。不僅人物眾多，而且十分靈動。

畫面的中央是搭建在山洞之外的馬棚，馬棚下，聖母正跪在小耶穌面前朝拜祂。小耶穌卻伸出手腳，撒嬌的要聖母抱。牛和驢隨侍在側，若瑟則是伏在自己的雙膝上，冥想這聖神降孕的奧蹟。

馬棚的左右兩邊，是由天使引導來朝拜救世主的東方賢士和牧羊人。



馬棚的上方和前方，有許多長著翅膀的天使，環繞在他們周圍，歡樂的或跪拜或起舞，前方的是兩兩捉對相擁跳舞，天上的是圍成一個圈，舞姿輕盈。整個背景，是在綠意盎然、非常遼闊的庭園中，畫面輕快的像要飛舞起來，充滿救世主降生的喜樂！

這一幅聖母敬拜耶穌聖嬰的油畫，是1526年，義大利人柯瑞吉歐(Antonio Allegri da Correggio)的作品。

圖畫中，為愛降生的聖嬰，誕生在馬槽中，安然自得的接受祂將為世人捨生的使命。聖母神態恬靜喜悅，伸開雙手，俯身參拜、讚頌聖嬰。聖嬰，既是聖母懷胎十月所生的孩子，也是承擔

眾生苦渴、拯救世人的天地大主。而聖母的使命，就是和耶穌一起，完成「為他人而活，與他人同行」的恩慈之旅。

聖母和聖嬰此刻所存身的，雖然是簡陋的馬槽，但是因為他們的臨在，使得這一小方天地，流動著寧靜安詳的氣氛。在這一片小小的淨土之外，是世界，是他們關懷、並且完全交付自己的場域。



最後要介紹的這一幅，是當代的作品，是在聖堂中的馬賽克鑲嵌畫，作者是耶穌會士魯盧比尼克神父（Fr. Marko Ivan Rupnik），他是斯洛維尼亞（Slovenia）人。他既是藝術家，也是神學家，在世界各地的聖堂，留下讓人驚艷的作品，深受歡迎。



這一幅像，構圖簡單、意思清楚。我們可以特別注意耶穌和馬槽。小耶穌的雙手伸展開來，和祂的身體，形成了十字形，明確地告訴世人，祂的誕生，就是為了將來要在十字架上毫不保留的奉獻生命。而這樣的徹底犧牲，是為了愛，為了我們每一個人。我們看著小耶穌堅定的面容，能不深深的感動嗎？

結語

當世人在黑暗無明中掙扎，尋找生命的出路和平安的時候，耶穌以天主子之尊，懷抱救世的大愛，悄然降生人間。祂的降生，沒有歡聲雷動，也沒有煙火相迎，但是，帶來了一道皓光，

照亮了亙古長夜，為人間帶來永恆的光明和希望。

聖誕節子夜感恩禮的獻禮經說：「上主，在這至聖之夜，我們獻上禮品，求你悅納；使我們藉著在這聖祭中的神聖交換，與那取了人性，而和你結合的基督相似。」的確，耶穌的降生奧蹟，就是一個神聖又奇妙的交換，祂的神性中加上了我們的人性，好讓我們的人性，也能分享祂的天主性。從此，祢泥中有我，我泥中有祢，可以一生一世，如同東方賢士，攜帶禮物，不斷的朝拜馬槽中的耶穌，並且和天軍齊聲歡唱「天主在天受光榮，主愛的人在世享平安！」

世界，容或有風雨、有險惡、有不可知的挑戰，甚至生命的威脅，但是，只要心懷大愛，勇敢付出，就有坦然的平安。聖母和耶穌，已經這樣做了。耶穌為了世人，犧牲性命，但聽聞的，不是掌聲，反而是扭曲、誤解、責難。祂含冤，但沒有退縮，依然作了祂該作的。於是，天上的大父，以超越人的眼光的睿智，還給祂應該有的光榮，使祂復活了，進入永生。也因為祂的愛，使得所有和耶穌基督一樣，為了愛而自我犧牲奉獻的人，都可以分享祂永恆的生命。

耶穌基督以無比的慈愛，悲憫眾生，使盲者復明、傷者痊癒、受壓迫的人獲得自由。祂勉勵祂的跟隨者，也照樣作，要愛人，答覆小兄弟、小姐妹的需要。如果人人都願意像耶穌一樣，成為愛和和平的使者，有「為朋友捨生」的情懷和勇氣，那麼，人間便是天國！✦

（台中教區媒體福傳委員會媒體組製作的影音節目，將於12月24日介紹本文中提及的耶穌降生奧蹟的聖藝作品，歡迎觀賞。）



天主教之聲疫情下勇毅前行

嘉義召開會議共融同道偕行

林蔚民（天主教之聲秘書長）

天主教之聲第九屆第二次理監事會議在嘉義教區召開，此次會議是在歷經近三年的新冠肺炎疫情肆虐下，再度恢復以輪流到其他教區共融兼進行實體會議，與會者有理事長：鍾瑪竇（兼網路組召集人）、常務理事：楊景明（兼財務組召集人、黃金瑜（台北分會會長）、吳育贊（兼福傳組召集人）、吳育賢（台南分會會長）、理事：鐘義德（花蓮分會會長）、陳英玲、謝晉玄（台中分會會長）、石濟民（嘉義分會會長）、劉鍾秀、陳美蓮（高雄分會會長）、（請假：蘇誌郎、李國強、謝天龍、楊德生）、候補理事：沈天賞；常務監事：梁春鳳、監事：蘇美紗、鄭義興、陳恆志（靈修組召集人）、（請假：譚珊芝）；候補理事：李阿美。業務組召集人：張靖安、新竹分會會長：陳國明；秘書長：林蔚民（兼公關暨編輯組召集人）及行政：吳杏蓮。而為達共融目標理事兼財務組召集人楊景明的夫人林白梅、理事劉鍾秀的先生金鳴麟、常務監事梁春鳳的好友台北總教區秘書處的徐聖瑋亦與我們同行。



浦英雄主教與天主教之聲夥伴們於
田耕莘樞機主教紀念堂合影



滿思定神父於田耕莘樞機主教紀念堂歡迎大家



向梅山中華聖母態像致敬



梅山與中華聖母修女會合影

嘉義教區石濟民會長費心安排10月29及30日兩天一夜週末行程，雖然29日當天上午嘉義教區60週年鑽石慶閉幕禮，但在下午之後的行程中該教區的重量級人物，如廖文通、陳惠雪、蕭永從、魏榮全…等人，均陸續到場為協會此行歡迎與服務，令人感受到無比溫馨與感動。

第一天的會議於嘉義市聖言會的聖若瑟模範勞工天主堂（田耕莘樞機主教紀念堂）舉行，本堂主任司鐸滿思定神父及其傳協會主席親自接待並導覽該堂。隨後進行會議，聖言會羅禮善神父、該教區潘周俊神父列席與會，鍾瑪竇理事長特別指出協會目標使命、彼此認識共融、致力同道偕行。嘉義教區浦英雄主教特別蒞臨嘉勉大家，對於全國唯一以天主教教友組織，於內政部立案傳播福音值得大力推動與讚美上主！浦主教也



梅山中華聖母朝聖地合影

應邀頒授協會成員委任證書，在全體掌聲中允諾天主所交付的使命。

29日當晚於梅山「曠野民宿」共融餐會、劍湖山渡假飯店的舒適住宿與隔日早晨的豐盛自助早餐、30日早上九點參加梅山中華聖母朝聖地由卡諾



浦英雄主教嘉勉天主教之聲夥伴們

博神父（聖十字架聖母傳教修會）主禮主日彌撒，彌撒後隨即由中華聖母修女會簡介其修會，與導覽朝聖地與其新建靈修中心；午餐於古坑田園小館共融後，隨赴斗南中華道明修女會參訪，在這些安排的參訪共融與朝聖中，體驗到傳播福音的道路上，我們並不孤單，大家彼此合作扶持、同道偕行，兩天的行程圓滿完成，而天主交付的使命正等著我們逐一落實呢！✧



拜會斗南中華道明修女會院

東西經典對著看（九十四）

房志榮

滕文公上第5章

上一章我們看過孟子與農家，許行～陳相打交道，這一章要聽聽他跟墨家夷之的談話。不過孟子並沒有與陳相見面，而都是透過孟子的弟子徐辟傳話的。農家、墨家都有好的一面。墨家主張自食其力是好的，但人人自耕自食，則不可行。墨家提倡博愛，薄葬，也很有道理，只是如何做得平衡，也許才是孟子想說的。

「墨者夷之，因（透過）徐辟而求見孟子。孟子曰：『吾固願見，今吾尚病。病癒，我且往見，夷子不（＝勿）來。』他日，又求見孟子。孟子曰：『吾今則可以見矣。不直（不說直話），則道不見（＝現）；我且直之。吾聞夷子墨者，墨之治喪也，以薄為其道也。夷子思以易天下，豈以為非是而不貴也？然而夷子葬其親厚，則是以所賤事親也！』徐子以告夷子，夷子曰：『儒者之道，古之人<若保赤子>，此言何謂也？之則以為愛無差等，施由親始。』徐子以告孟子，孟子曰：

『夫夷子信以為人之親其兄之子，為若親其鄰之赤子乎？比有取爾也。赤子匍匐將入井，非赤子之罪也。且天之生物也，使之一本，而夷子二本故也。蓋上世嘗有不葬其親者，其親死，則舉而委之於壑。他日過之，狐狸食之，蠅蚋（讀瑞）嘬（讀踹）之；其鰥（讀桑，即額）有泚（讀此，即汗），睨而不視。夫泚也，非為人泚，中心達於面目。蓋（語助詞）歸反藁（即籠）槨（即揪）而掩之。掩之誠是也，則孝子仁人之掩其親，亦必有道

矣。』徐子以告夷子，夷子憮然為間，曰：『命之矣！』（為我上了一課！）」

墨者夷之把古人所說的「若保赤子」解釋為「愛無差等，施由親始。」這很合乎聖經的教導：一方面要愛所有的人，另一方面必須由自己的親人開始。天主十誡（出谷紀廿1-17）是很好的例子。說是「十誡」，因為大部分是用「不可」（誡絕）說出的。前三誡針對天主，後十誡針對別人，而首先面對的就是父母：「應孝敬你的父母，好使你在上主你的天主賜給你的地方，延年益壽。」其餘六誡都針對別人，都是用「不可…不可」的消極方式。一直要到新約，對人的愛才會轉為積極：為了愛他人，可以捨掉生命，像基督所做的那樣（若十五13）。

孟子不贊成夷子「愛無差等」的說法，強調「天之生物，使之一本，而夷子二本故也。」其實夷子也說了第二句「施（愛）由親始」。正像十誡的後七誡講愛人是由孝親開始一樣。說人有二本亦無不可：父母是一本，大父母（天主）也是一本。至於薄葬一事，孟子把土葬親人的來源描述得十分生動。墨家提倡薄葬，立意是不必誇張，不要浪費，並不主張「其親死，舉而委之於壑。」聖經也很重視人死須妥為下葬，免得屍體被飛鳥野獸吃掉。更強調要把往生者與祖先、親人葬在一起。老托彼特死前囑咐兒子多俾亞說：「孩子！現今你該離開尼尼微，不要留在這裡。你把你母親埋葬在我身旁後，就要離開這裡…」多俾亞的母親亞納死後，他便把她同他的父親葬在一起；隨後，他同自己的妻子兒女離開了那裡，到瑪待去，在厄克巴塔納與他的岳父辣古耳住在一起。（<<多俾亞傳>>十四9-12）

滕文公下第1-2章

孟子滕文公章句下共有十章，今天我們講第1、2章。第1章是孟子與他的學生陳代的對話，談的是出來做官的事。第二章是孟子的同代人、一名叫景春的從橫家或雄辯的政客，問孟子誰是大丈夫，孟子的三句最後答話，成了漢文化描寫大丈夫的標準說法，也可用福音精神來懂耶穌。

第1章：陳代曰：「不見諸侯，宜若（＝好像）小然（小事）。今一見之（若見的話），大則以王，小則以霸。且志曰：『枉尺而直尋（＝8尺）』，宜若可為也。」孟子曰：「昔景公田（打獵），招虞人（獵場官）以旌（旗，違禮，該用皮冠），不至，將殺之。『志士不忘在溝壑，勇士不忘喪其元（＝頭）。』（孔子的讚語）孔子奚取焉？取非其招不往也。如不待其招而往何哉？且夫枉尺而直尋者，以利言也。如以利，則枉尋直尺而利，亦可為與？」

昔者趙簡子（晉大夫趙鞅）使王良（著名駕馳）與嬖奚（趙鞅的寵臣）乘（駕車），終日而不獲一禽。嬖奚反命曰「天下之賤工也。」或以告王良。良曰：「請復之。」彊而後可。一朝而獲十禽。嬖奚反命曰：「天下之良工也。」簡子曰：「我使掌（專主）與女乘。」謂王良，良不可，曰：「吾為之範我（依規）馳驅，終日不獲一；為之詭遇（＝橫而射之：古人面禽不射，旁去也不射；唯背走者射之）一朝而獲十。我不貫（＝慣）與小人乘，請辭。」御者且羞與射者比（阿黨）；比而得禽獸，雖若丘陵，弗為也。如枉道而從彼何也？且子過矣；枉己者，未有能直人者也。

第2章：景春曰：「公孫衍（魏人、說客）、張儀（魏人，相秦惠王，游說六國，破縱約，使之連橫事秦），豈不誠大丈夫

哉？一怒而諸侯懼，安居而天下熄（太平）。」孟子曰：「是焉得為大丈夫乎？丈夫之冠也（行冠禮），父命之（＝教之）；女子之嫁也，母命之，往送之門，戒之曰：『往之女家，必敬必戒，無違夫子。』以順為正者，妾婦之道也。居天下之廣居（仁），立天下之正位（禮），行天下之大道（義）；得志與民由之（推其所得於人），不得志獨行其道（守其所得於己）；富貴不能淫，貧賤不能移，威武不能屈；此之謂大丈夫！」

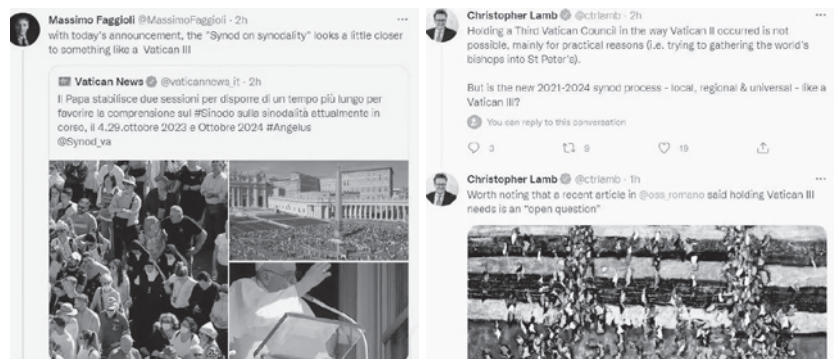
這兩章連成一氣，特別精彩有力。孟子用故事說明，君招臣不以禮，可不去，孟子說他未被招，何為去見諸侯？只為利，不該去。駕車聖手王良為大夫的寵臣駕車去打獵，按規行馳，難獲獵物，違規射殺，成果卓著。王良不屑給違規射手當駕馳，怎麼可找不行道的諸侯呢？這是第1章的主旨。第2章是把大丈夫的原意予以深化。婦人之道是順，大丈夫則居於仁，立於禮，行於義，終於能達到富貴不能淫，貧窮不能移，威武不能屈的境界，這樣進入了福音的精神世界。

聖言原是富有的，卻為我們成了貧窮的（格後八9），他輕視了凌辱，忍受了十字架，如今坐在天主的右邊（希十二2），他不屈服於羅馬總督的威權，而坦誠以對（若十八33-38），也羞於跟不道德的黑落德妥協（路廿三6-12）。耶穌確實是「富貴不能淫，貧窮不能移，威武不能屈」的大丈夫。這三句話說出他從天降世，在世生活，及由世歸天的三個階段，即孟子所說的大丈夫的三大特色。❖

天主教會“變革很慢”的原 因究竟出在那裡？

韓清平

2022年在天主教會（*這個因明末利瑪竇將拉丁文的Deus翻譯成“天主”後才出現的名詞，其實和希臘語原文的katholikos和ekklesia兩個詞合起來所表達的意義，即“按照整體蒙召出來”，相去甚遠）的歷史長河中，註定會留下深遠的影響力，甚至可能成為劃時代的一頁。原因就在於以下幾個方面：一、正值梵蒂岡第二次大公會議開幕的六十周年，經過九年時間的討論、分辨、起草和修改，由教宗方濟各頒布的最新宗座憲章《宣講福音》（Praedicate Evangelium）已經生效實行。想了解背景，大家可參見舊文《教宗方濟各公布最新《宗座憲章》，大力革新教廷機構》。二、原本計畫分四步走（教區-各國主教團-各洲主教會議-梵蒂岡）的第十六次普通常規世界主教會議，在教宗方濟各於上周聽取世界主教會議秘書處的匯報後，又將梵蒂岡的大會



分兩期舉行：第一期是2023年10月4日至29日，第二期是2024年10月。這樣一來，此次世界主教會議，事實上就是人們好奇何時會開的“梵蒂岡第三次大公會議”了。相關報導和分析也可參見本公眾號前天的小文《教宗方濟各對21-23年的“世界主教會議再次做出新舉措》。*至於把此次世界主教會議和“梵三”相提並論，絕非我一個人的異想天開，幾個長期關注教會動態的知名學者和媒體人士，就和我有相同的看法。如下兩位就是：



三、六十年前，人類社會面對著因古巴導彈危機帶來的核戰威脅，今天，我們又因俄烏戰爭而不得不面對更具毀滅性的核戰危險——且不說蔓延全球的新冠肺炎疫情造成的全球蕭條和動蕩不安。對此，大家也不妨回顧一下拙文《教宗直接喊話普京：也因著對你人民的愛，停止暴力和死亡的螺旋式上升》，和我再琢磨一下，“這一切到底是巧合還是天意、是偶然還是輪迴”的問題。

說完了上面的話題，今天再和朋友們探討一個新的發人深省的問題：教會開了這麼多重要會議、教宗做出了這麼多重要的變革舉措，可為什麼天主教會變起來卻很慢？先聲明一下：我不是第一個問這個問題的人，其實是在看過其他幾位學者和媒體人士如出一轍的問題後，才產生了這一“英雄所見略同”的問題和思考。

第一個提出這個問題的依然是上面已經顯示的Massimo Faggioli教授的推文。作為在美義籍知名教會歷史學家、神學家的Faggioli教授在昨天的推文中這樣寫說：“對於那些因結伴同行的進程很慢而對教會不耐煩的天主教徒來說，我想問他們的問

題是：在我們的天主教學院/大學裡，有多少課程是關於梵蒂岡第二次大公會議、教會會議和結伴同行的傳統以及有關教會機構的教會學的呢？……這讓我想起Dorothy Day的話：「每個人都想一場革命，但沒有人願意洗盤子！」

Faggioli教授的話音剛落，美籍駐羅馬知名教會事務評論家，耶穌會會士Thomas Reese神父（*右上是他目前常用的頭像，紅圈內是他六十年前在初學院時的樣子）乾脆發表了這篇題為《不論是梵二還是教宗方濟各，變革在天主教會內都不容易》的文章。



Reese 神父回顧了他六十年前和同班同學們正在耶穌會初學院時，梵蒂岡第二次大公會議已經隆重開幕，但他們的長上，只希望初學生能專注祈禱和修會生活，收斂心神，卻從來不和他們談這事，甚至後來梵二文獻都已經公布了，他們都不得而知。隨後而來的變革沖擊波卻不但讓他們年輕人無所適從，就連上了年紀的會士也不知所措。由此可見當時教會對適時教育的滯後甚至忽略。不過，Reese神父也坦言說，總體而言，修會會士在學習和接受梵二精神方面要比教區司鐸們快一些——歷史上的許多先例也是如此！

鑑於此，面對如今在教宗方濟各的時代所出現的變革沖擊波給許多教會中人帶來的迷茫，Reese神父先是感嘆說今天的許多主教和司鐸們，就像梵二後那樣，也沒有從心理和思想上做好接受改變的準備，但同樣也是修會團體的適應過程要比教區長上和年輕修生及司鐸們來的快。然後，他也對那些“不知如何是好”的年輕人們表示了深深的理解和同情，因為他就是過來人；當

然，也勉勵大家要相信聖神的引領，通過學習聖經和教會歷史明白，“多元和變化在教會中是家常便飯”，不要害怕“模糊和不確定性”！看到Faggioli教授和Reese神父的問題和分享，我自然也聯想到了這些年來在中國教會不同團體和院校內看到的現象：不要說被我們因歷史原因而錯過的“梵二”會議了，即使在當前正在進行當中的世界主教會議，也不見得有多少人在關注和了解。至於教宗方濟各自就任以來所頒布的諸多通諭和勸諭，如《福音的喜樂》、《願祢受讚頌》、《愛的喜樂》、《眾位弟兄》等，目前也只為少數人所通讀和反省。

一言以蔽之，面對困擾中國教會的諸多難題和痛苦，許多人也許只是將原因歸咎在了社會層面，但又有多少人像Faggioli教授和Reese神父所指出的那樣，意識到我們自己在教育和陶成方面，依然在靠1563年結束的脫利騰大公會議提供的“救濟糧”來勉強維持生命，卻對新的“營養餐”視而不見？祈願正在進行中的，可以與“梵蒂岡第三次大公會議”相提並論的“第十六次普通常規世界主教會議”，也成為中國教會所關注和參與的教會大事！在這方面，從中國主教團到各教區主教，再到各修院和修會培育團隊，大可以發揮火車頭的作用——還有什麼比這事更重要、更有實際意義的呢？！✧

註：脫利騰大公會議（拉丁語：Concilium Tridentinum，又譯特利騰會議、特倫多會議、特倫特會議、特倫托會議或天特會議），是指天主教會於1545年至1563年間在北義大利的特倫托與波隆那召開的大公會議。

編按：韓清平神父為聖言會神父，常為文以「清平思域」發表於微博網路，本文於2022-10-18 22:09發表於河北。

你不能同時事奉天主又事奉金錢

--選舉對教會與教友帶來的 政治困擾反思

教末孔令信

美國期中大選除了檢視拜登團隊的政績之外，更重要的還是驗證政策能否延續的可能性。結果是民主黨保住了參議院優勢，卻輸了眾議員的多數席位。攻守上民主黨算是小輸，共和黨原本期待的「紅色浪潮」並未出現，前總統川普想要高調重回白宮之路頓時顯得氣勢不足。儘管如此，這些都是政治與權力上的計算，對於選民最關心的通貨膨脹和墮胎權利爭議問題，顯然更是這次決戰勝負的關鍵。

今（2022）年6月24日，羅訴韋德案在美國最高法院以5:4表決，撤回了50年來美國憲法對墮胎權的保護。1983年，愛爾蘭將承認母親和未出生胎兒有同等生命權的《第八修正案》寫進了國家憲法內，規定只有在孕婦生命面臨危險、或胎兒在出生前已經死亡等情況下，才能合法墮胎。

到了2018年，愛爾蘭公投中近三分之二的選民投票贊成廢止憲法《第八修正案》，意即支持墮胎合法化。迄今世界各國家中通過公投廢除墮胎非法案，其中有阿根廷、哥倫比亞及墨西哥等是天主教國家。歐盟中馬爾他則正準備以公投方式重新檢視墮胎權。

聯合國《性健康和生殖健康和權利--婦女人權與性別平等》

中提醒各國有義務尊重、保護及落實性與生殖健康及權利，包括有權享有生殖健康護理服務、物品及設施，而且需要（1）數量充足的；（2）實際上和經濟上可以利用的；（3）可以免於歧視地獲得的，而且（4）質量優質的服務及設施。

美國大法官會議推翻羅訴韋德案代表墮胎權不再受美國聯邦憲法所保障，也代表各州可自行決定最終行使的範圍。美國政治人物對於這個決議表現最直接的就是川普，他在人前歡慶跳舞，大讚「是上帝做了這個決定」，「法院宣告了憲法的勝利，這是法治的勝利，更是生命的勝利。」可是私底下卻大罵這時候通過這個決議是對共和黨選情埋下伏筆。看來川普根本不是真心在支持反墮胎（他任內提名的三位大法官都支持了這個決議），他內心的盤算根本還是選舉的勝利而已。

對於墮胎的爭議，美國民主黨在立場上是支持婦女擁有墮胎權，相對地，共和黨則是站在反對墮胎的立場。美國選民這場政治算計中各自得到了各自的利益，至於是否真正為保護婦女及胎兒的生命權，顯然還是擺在其次的。

教宗方濟各談到最後談論的是美國最高法院推翻了對「羅訴韋德案」的裁決，宗座表示他尊重這一裁決，但他沒有足夠的訊息從法律上談論這件事。但是宗座教宗再次強烈譴責墮胎，「我要問：為瞭解決一個問題，而消滅一個人的生命是否合法，是否正確？」

引伸出來的一個問題就是：一個反對墮胎但支持他人選擇權利的天主教政治人物是否能領受聖體？記者提出了例如，美國議院議長南茜·裴洛西（Nancy Pelosi）女士被她所在的舊金山總主教禁止領受聖體，但她通常還是在華盛頓的一個堂區領聖

體。宗座評述此一問題時指出：「當教會失去她牧靈的性質、當一位主教失去他牧靈的性質時，就會引發一個政治的問題，我只能這麼說。」

墮胎/反墮胎的爭議顯然不是三言兩語就能說得清楚，馬上辯論明白。然而，政治人物卻會有立場與選民之間的衝突存在，讓他／她必須要做出抉擇或妥協。問題是最後還是要面對天主，屆時如何交帳呢？至於有關墮胎/反墮胎的爭議，教會內應有一個完整而詳盡的說明，來和社會進行對談。

政治人物影響社會，是公眾人物，他／她的言行動見觀瞻，所以更應該謹言慎行，同時進退分寸應有所拿捏，以免引發不必要或負面性的效應。觀察國內今年1126的九合一大選，由於競爭激烈，藍綠兩大陣營與第三方勢力爭取地方政治版圖，造成激烈競爭，比較可惜的是過多負面、抹黑的手段紛出，較少見到對人民生活福利的相關政見。

身為教友又是政黨重要人物的前副總統陳建仁，在這場選舉中，幫忙自己黨內候選人助選，無可厚非，只要是為國為民選賢舉能，我們都樂觀其成。問題是：你所推舉出來的人選（鄭運鵬、陳時中等）是否真的是賢能之才？是否真的是為國為民？還是只是為黨與個人的私利，選前大開支票，選後處處變成芭樂票？換言之，若是你所幫忙助選與推薦的候選人本身就有問題，你幫他背書，不就是在選民面前說了假話，做了假見證了嗎？（鄭運鵬堅定支持林智堅的碩士論文是抄襲，台灣大學與中華大學也案查確定是抄襲，鄭等於是向全民做了假見證）

身為教友又是政黨重要人物，對於執政黨的政策推展，有好的固然應該多多宣傳，可是有些施政造成民眾不便，以至受到傷害、甚至造成死傷，這樣的「失政」當然應該糾舉出來，提醒執政團隊應該改善或補救。可惜的是一場COVID-19疫情下來，原本在全民合作守住了第一波，台灣成了讓全球矚目的前段班。然而卻因為疫苗，為了「保護」本土的高端疫苗，忘記了自己是公衛專家，忘了社會大眾對你的尊重與信任，結果就是高端在沒有做完第三期人體實驗就因你所提出來的「免疫橋接」而立刻獲得衛福部的EUA，成為公費施打疫苗。你明明知道這是不符國際疫苗處理的要求，為何還要協助「硬推」，應該建議陳時中防疫指揮中心趕緊搶購國際疫苗來供應疫情吃緊的雙北市，同時建議高端完整做完第三期來獲得國際認證，真正幫助國內生技站上國際舞台？結果呢？高端如今是要上不上要下不下，根本沒有國際認證，也交不出保護力報告。（衛福部幫忙高端「補考」過關，保住EUA，但是馬上就銷毀剩餘的高端疫苗）你的這樣做只是幫助執政黨「掩護高端」；而不是幫助全國在疫情受苦受難的人民啊！

身為教友又是政黨重要人物，防疫成績好壞你應比任何人都清楚，可是你所提倡的「與病毒共存」卻換來今年五月新的一波疫情高原期迄今還未解除，確診人數已高達八百多萬人，死亡人數也飆高到14,000多人了！你所稱許的指揮官卻對疫苗採購政策說不清楚，對民間採購BNT處處設限，對高端卻是一路開放綠燈，如此雙標，讓全民在最艱困的疫情時期苦等疫苗，有了本土高端卻不敢接種，這是你所稱許的指揮官的作為。

這位指揮官轉戰台北市長，卻被爆料酒後十指緊扣人妻，如此嚴重傷害自己的部屬與其先生，如此不重女性的作為。你不先

查實來糾正，反而相信是對手在抹黑，同時還縱容你的競選團隊去指揮網路側翼造假抹黑對手，如此是非黑白不分。你還表示不忍這位指揮受到委屈，而用聖方濟的禱詞來「鼓勵」他。可曾想過聖方濟在對抗教會內的腐化而以一己之力扛起了改革的重任。你沒有搞清楚你所舉薦的候選人卻有貪戀人妻之嫌，有阻擋疫苗購買之嫌，……你都沒有適時地提醒他，反而要假天主之名，來支持他和桃園的鄭運鵬。你的這樣言行舉止，讓不少教友都覺得不妥與不安。不知道你有沒有感受到教友們的苦惱呢？

政治人物又是教友時，我們尊重，也確信他／她能對國家社會與教會帶來更大的安定與尊重。但是如今你的言行卻是讓教友不安，教會受到傷害。請問在選舉落幕，一切回歸正常，你或許有更重要的職位在等你或者回歸學術研究，可是在選舉期間你對教會與教友的傷害，又該如何來交代呢？裴洛西因為反對墮胎但支持他人選擇權利，舊金山總主教下令禁止她領受聖體，但是她卻在華盛頓卻可以領聖體，教宗特別點出，當教會堂區失去牧靈性質，當主教失去牧靈性質時，悲劇就會出現，因為它已經成政治問題。你把政治問題帶進教會，無法讓「凱撒的歸於凱撒，天主的歸於天主」，這是在分裂教會啊！✧

從一句讓這位母親-編輯笑得 前仰後翻的話，看教宗方濟 各的個性和靈修

韓清平

在昨天的小文《梵-中關係應該是經受住了一次不大不小的“考驗”》中，我提到說11月22日，教宗方濟各接受了美國耶穌會主辦的America雜誌編輯部的採訪。涉及內容雖然很廣，如俄烏戰爭、女性能否被祝聖為司鐸、墮胎的問題、教會內兩極分化的現象等等，但我只是摘取了關於梵-中關係的問答做了報導。



如果有人看過後有點心情沉重的感覺，不妨看看今天這則比較輕鬆的“採訪花絮”，作為某種釋放和平衡！在上述雜誌編輯部中，Kerry Weber（上圖左三）是執行編輯。今天，她在該雜誌網站上發表了一篇題為《幕後：採訪教宗方濟各是怎樣的一種感覺》（Behind the scenes: What it's like to interview Pope Francis）一文，詳述了她們一行從美國到羅馬按約採訪教宗的前後經歷。長話短說：已經是三個孩子（分別是6、4、2歲）母親的Kerry在長達一個多小時的採訪後，將她三個孩子畫的畫給了教宗做

禮物，並代她的老大問教宗最喜歡什麼動物。教宗一邊欣然欣賞著孩子們的畫一邊回答說

“我沒什麼最愛的動物，但我可能是所有動物的集合。”正是這一句話，讓Kerry笑得“前仰後翻”——這是她自己寫的，也是如下照片所顯示的：



在回顧了此次採訪前後，看到、聽到教宗平易近人、坦誠交流、不怕讓人感到自己的有限、無助、軟弱和有可能做錯事，帶著切身感受的Kerry這樣寫道：在方濟各身邊，讓我更想去愛別人，愛更多的人。這段經歷讓我對房間裡我身邊的人產生了深深的感情。但和他在一起也點燃了一種將這種紐帶延伸到其他人身上的慾望。像方濟各看待我們一樣看待他們：開放、有愛、快樂、脆弱。願意表現出軟弱和誠實，並願意在不確定中生活。我越是回想和方濟各在一起的時光，我和他在一起時的興奮感就越強烈。

看到Kerry的這段話，也回顧過去近十年來教宗方濟各在不同場合的自然流露和表現，當然也是細讀了此次America雜誌編輯們的採訪內容，特別是關於堅持和中國“對話”的那段內容（*見昨天文中訪談內容的黑體部分），我不但完全認同她的感受，更希望大家分享這段難得的“採訪花絮”，讓我們從中一窺教宗的個性和靈修：隨和、真誠、不遮掩人性的脆弱和有限，但卻完全信賴天主聖神的大能引領！

但願我們每個人，不論身處那個國家和文化、位居何種職務、年齡到了什麼階段，都能像德日進神父所說的那樣，清楚地

意識到“我們不是有靈性經驗的人，我們是有人性經驗的靈”，以感恩、喜樂、自然的心態和方式，善度在世屈指可數的每一天！

順便也給大家推薦一部意大利的喜劇電影《年輕氣盛》，從中可以領悟到許多人生的高深智慧和哲理，正如這些經典台詞所蘊含的：

1. 世界上沒人是提前準備好的，所以沒必要擔心。
2. 當你年輕時，一切看起來觸手可得，那就是未來；當你老了後，一切都那麼遙遠，那是逝去的青春。
3. 我們能通過觸摸感受到很多東西，但不知道為什麼人們很怕被觸碰，或許是人們覺得這個感官只能用於歡樂。
4. 人、藝術家、動物、植物，我們其實都是這個世界上短暫存在的臨時演員而已。❖

註：韓清平神父為聖言會神父，常為文以「清平思域」發表於微博網路，
本文於 2022-11-29 22:10 發表於北京。

為何康泰40要以感恩祭作開始？

葉炳強

康泰基金會是一個因基督信仰而開始的團體，我們承諾以教會的精神在健康使徒(health ministry)工作中實踐「愛與服務」的使命，最初的理想是要彌補當時的健康保險及醫療照顧不及做，做不來的缺陷 (Bridge the gap)。四十年過去了，醫療環境及科技進步已經大大改變醫藥衛生，疾病照顧，但我們仍將堅持「彌合差距、初心不變」的精神而繼續往前，並與時俱進，尋找「健康使徒工作」的時代訊號。我們在慶祝「四十不惑」的日子，特別精心安排了彌撒聖祭作為開始。彌撒又叫感恩祭，讓我們重溫感恩祭與康泰基金會連結的內涵。

一、祭獻的行動(Sacrificial Action)感恩祭本身是一個祭獻的行動。每次的彌撒聖祭是信友將基督和教會一起「自我奉獻」給天主，求祂悅納後，因着聖神，使天上人間合而為一，而天主就是萬有中的萬有。

二、紀念的行動(Memorial Action)：這祭獻的行動是有紀念的成份在內，因基督設立這聖事之時，也曾講過：「你們為了要紀念我而舉行這事。」康泰基金會從成立至今有太多恩人要紀念。

三、感恩的行動(Thanksgiving)為感謝天主拯救之恩，為感謝基督為我們犧牲而死的愛情，更感謝主以祂的血肉賜給我們作為神糧，更感謝祂使我們康泰基金會40年渡過風雨，但最感謝天父使我們團體生命中結出信、望、愛的果實。同樣的康泰基金會從成立至今有太多恩人要感謝。

四、神聖的宴席(Sacred Banquet)又叫聖餐。我們把祭品(康泰基金會40年工作成果)呈獻給天父，祂收納後再回請我們吃喝這祭品，好使我們能生活在天主內，因而保持着我們天主性的生命。

五、耶穌建立的聖事(Sacrament)彌撒可以說天主臨在於團體中間的憑證和標記。基督在以下的四個方式臨在：(一)首先臨在於團體中(康泰基金會這個大家庭)，因藉著主的名而聚會，祂應許臨在其中；(二)主在聖言中臨在；(三)當神父奉獻感恩祭時，主在他內臨在；(四)主在麵餅和酒的形像下的臨在。這種與基督相遇的方式不能被取代。

六、天上人間的慶典(Celebration)慶祝光榮復活的奧蹟、慶祝祂的救贖工程能完滿地帶給人拯救及復活的奧蹟。

七、天主子民的大聚會(Fellowship)：所有教友(康泰的董事、同工、志工及恩人)都同屬基督妙身的肢體，在基督內肢體一起祈禱、讚美、聆聽聖言和分享聖祭，更加一起去鼓勵扶持，彼此建立更緊密的關係。❖

資料來源：感恩祭的意義

<https://donnalaw.net.au/wp-content/uploads/2015/07/meaning-of-mass>



康泰 40 感恩祭之
光啟社YouTube



康泰 40 感恩祭之
天主教之聲YouTube

在無能為力的軟弱中找到恩寵

--丁松筠神父靈修筆記

【孤獨的喜樂】-推薦文

馬紹·阿紀

我喜歡去宜蘭礁溪，那裡有五峰旗瀑布、聖母朝聖地清晨七點鐘的平日彌撒，我喜歡被指派念讀經一、答唱詠、阿肋路亞，我喜歡在彌撒禮儀中領聖體、聖血。還有，彌撒之後下山可以泡湯、逛朝市、品嚐宜蘭小吃。

一位我的朋友問我，「馬紹，為什麼你這麼喜歡去礁溪？」我想了想，以上都不是我真正想回答她的「標準答案」，直到我閱讀了「孤獨的喜樂 Joy in Solitude：丁松筠神父靈修筆記」，我找到了答案。

「我之所以喜歡去礁溪，是因為----避靜。我想去到一個沒有人認識我的地方----喘息，獲得平靜。我喜歡進入自己寂靜之樂的旅程。」而且，凌晨開車從台北到礁溪，來回只要半個小時。

將近15年，我至今持續這樣子的「孤獨旅程」，並且從國道3的南港交流道匯入國道5的隧道入口，開始整個靈修（避靜）的



儀式----唸完一串玫瑰經。穿越雪山隧道之後，我會打開所有的車窗，讓自己被清新空氣還有天主的愛全然擁抱與更新。

2016年聖誕節前半個月，我在世新大學的研究室接到光啟社董事長丁松筠神父的電話，原以為他要召開臨時董事會，親自打電話來通知。

「馬紹董事，有一件事，我們考慮了很久，覺得你是其中最適合的一位人選…」神父在電話另一端帶著些微靦腆、緊張的語氣。

「神父，您請說，只要我能夠幫得上忙。」我比神父更緊張，心想是什麼事情搞得神父這麼「不像丁神父」？

「就是，光啟社的幾位董事正在考慮未來新任社長的人選，我詢問了幾位董事的意見，他們覺得你是幾個人選當中，最適合的一位。不過，未來還是要通過董事會的表決，才能決定。」神父像是鼓足勇氣交出考卷的學生，等待我的回覆。

「神父，如果這一件事情要發生，可能會在什麼時候？」我問。

「大概會在明年的七月！」他說。「但是，明年三月我要做一個非常重大又危險的事情（後來知道是第二次的冠狀動脈手術），你先幫我保密。在此之前，我們一起為這個意向祈禱好嗎？」

2017年5月26日，丁神父人在北京越洋交辦秘書將人事借調公文寄達世新大學。他三月的手術非常成功，即使出差還是心繫我的人事借調令。5月31日，丁神父回到台灣，他當晚就在光啟社的耶穌會會舍心因性心臟病發作離世。

按照神父的計畫，他原本要和我在2017年的6月、7月和他一起進行社長任務的交接。4月份，我接到光啟社企畫部同仁的邀約，要在利瑪竇紀錄片的募款晚宴上與丁神父一起唱歌。這也是我第一次正式來到神父的辦公室與他討論未來的營運方向。但是，神父更興奮的是討論募款餐會上我們要表演的節目。後來他決定我們交換身份，由他扮演阿美族人唱「馬蘭情歌」，我扮演神父唱「Hallelujah」----這是丁神父最後一次的公開演唱。

2017年6月17日，我以光啟社董事的身份參加丁神父的告別彌撒，並隨同送行隊伍搭上前往彰化靜山的巴士。一上車，我選最後一排左邊車窗的位置。後來陸續上來一群年輕人、以及看似我未來的光啟社同事們。他們嘖嘖的按照神父的遺願把教堂裡的幽默、擁抱和喜樂帶上車來。我像怕吵的老人，逃到前排隨便找一個靠窗的座位。直到巴士開動前，原本的「主人」上車了。他一聲不響地坐在我旁邊。至今，我們兩人都很震撼於這個「玩笑」，一定是丁神父頑皮的計謀…。

巴士開到土城交流道附近，兩個彼此陌生的「丁神父的朋友」開口打招呼了。我先拿出名片自我介紹：「我是馬紹·阿紀。」拿到名片的人像觸電的說：「啊？你就是馬紹？你知不知道，丁神父在北京的最後三天，都與我和家人在一起。但他開口閉口都很興奮地向我提起馬紹！」他是上海長頸鹿美育（語）學校的唐智董事長。至今，我變成了唐智在台灣의哥哥。丁神父，變成我們在生活上祈禱、傾吐獲得安慰的天使。

我閱讀「孤獨的喜樂」，是在寂靜的深夜，點燃香氛蠟燭、輕聲播放美國民謠歌手Joan Baez（瓊·拜雅）的「Forever Young」的房間。這是丁神父最愛的一首歌，也是我在光啟社

社長任內規劃拍攝丁神父紀錄片預定的英文片名。後來因為 covid-19 疫情，遠赴加州聖地牙哥、Los Gatos 初學院的拍攝計畫全部暫停。

我發現，除了同樣接任光啟社的工作，很多地方我和神父是神似的。包括一開始閱讀，就決定用「禪坐盤腿」的姿勢進入他的靈修世界。沒想到，翻到一半，發現丁神父在靈修、默觀也是在做瑜伽、禪坐，忍受筋骨拉扯的疼痛到舒緩…還有，2021年11月，我的心血管也裝了兩根支架。

神父在耕莘醫院動手術之前，寫了一篇幾乎是遺言的文章（後來刊載於天主教周報）。再看一次他交待的遺言，就會明白他為什麼會很享受「孤獨的喜樂」---因為「在無能為力的軟弱中，恩寵，就藏在那裡」。（May God bless and keep you always… and may you stay Forever young.）❖

今年的聖誕節告你知

今年聖誕節遇到主日，因此可完整地參與將臨期第四週的每一天，而將臨期的第一部分每日彌撒經文皆可用到。

自12月17日至24日，慶祝將臨期第二部分，每天都有專用彌撒經文，福音選擇瑪竇福音第一章及路加福音第一章，論及耶穌基督是怎樣誕生的。將臨期頌謝詞第二式，提起這期間的主要



2023年台北市聖家堂馬槽

福音人物：「主、聖父、全能永生的天主！藉着我們的主基督，我們時時處處感謝祢，實在是理所當然的，並能使人得救。先知們所預言的基督，童貞聖母以無比的慈愛撫育了祂，若翰報告了祂的來臨，並指出祂已在人間。基督使我們準備慶祝祂誕生的奧蹟：正是要我們清醒祈禱、歡躍讚頌，以期待祂的再度來臨。」天主藉著這些人尤其聖母瑪利亞和洗者聖若翰，給世界帶來耶穌基督。

在這段期間，日課晚禱的謝主曲對經，每端皆以「啊！〔O（拉丁文）〕」一嘆詞為開始，如下：

- 12月17日 「智慧啊！」(O Sapientia)，
- 12月18日 「上主啊！」(O Adonai)，
- 12月19日 「葉瑟的苗裔啊！」(O Radix Jesse)，
- 12月20日 「達味的鑰匙啊！」(O Clavis David)，



2022年的新店大坪林聖三堂聖母公園聖誕樹

12月21日 「東方的旭日啊！」(O Oriens) ,

12月22日 「萬民的君王啊！」(O Rex Gentium) ,

12月23日 「厄瑪奴耳(爾)啊！」(O Emmanuel) 。

眾所周知〈喔！快來，快來，厄瑪奴耳(爾)！〉的曲目，取自此對經，可能連不經常誦念日課晚禱的信友們，大致能認識以上的對經。這首歌特別適合將臨期的第二部分使用。



2023年新北市新店大坪林聖三堂聖詠團於馬槽前

「厄瑪奴耳(爾)」，意思就是：天主與我們同在。顯然指出將臨期是天主藉著耶穌的誕生與我們同在。想當然爾，每一次舉行感恩禮時，天主在聖事內與我們同在。祈願大家在準備過節的同時有足夠的空間，深切體會到天主與我們同在。❖

編按：本文摘自輔仁聖博敏神學院禮儀研究中心之「禮儀快遞」。

Halloween不是萬聖節

李家同

最近媒體都在報導韓國首都慶祝萬聖節所造成的悲劇，英文媒體所用的字是Halloween。我要在此講清楚，Halloween不是萬聖節。

萬聖節在英文裡是All Saints' Day，這是一個天主教的節日，也是很多基督教的節日。saints就是聖人，教會有這個節日，當然是要鼓勵我們成聖。但是聖人都是已經去世的人，所以萬聖節也有追思亡者，慎終追遠的意義。萬聖節是11月1日。

至於Halloween，並不是一個宗教的節日，通常訂於10月31日，也就是在萬聖節前一天。這個節日不是教會所承認的，這個節日的慶祝方式並不是在教堂裡祈禱，而是讓小孩子裝扮成鬼怪，到鄰居家去要糖果吃。如果鄰居不給，孩子們會說，那我們就會對你家惡作劇。因此，我要解釋的是，Halloween這個節日絕對不能翻成萬聖節。因為萬聖節有其確切的定義。

據我所知，美國也沒有慶祝Halloween的習慣吧，至少我在美國時，Halloween僅僅是讓小孩四處走走，並沒有大規模的慶祝。韓國為什麼有Halloween的慶祝，令人不解也。

希望大家了解，Halloween絕對不是萬聖節。

https://m.facebook.com/story.php?story_fbid=pfbid0nPzFvegnq5Uri6zBhYZgUd6BfMRKFPMh4NQNU8keKBeVFcooMWvizVqRrN93nra7l&id=100007748738834

另「艾爾摩沙的瑪利亞」作者曹銘宗也寫一篇：

所謂西洋鬼節「萬聖節」，其實是「萬聖節前夕」，10月31日晚上可稱「萬聖夜」。

西洋人古早傳說，當晚是陰界最接近人間之時。後來，經過商業炒作，才變成了裝神弄鬼的歡樂節慶。

#11月1日才是萬聖節（英文All Saints' Day，西班牙文Día de Todos los Santos），又稱「諸聖節」，主要是天主教、聖公宗（英國國教）、東正教的節日，紀念歷來為基督信仰犧牲奉獻的聖人。

「諸聖」指所有的聖人，包括不為人知的無名聖人，其中有重大涵義：每個人都可以成為聖人。我聽過天主教神父詮釋：「在有困難的地方發光，每個人都可以成為聖人。」

從歷史文化來說，台灣最可以跟「諸聖節」連接之處，就是17世紀西班牙人在今基隆和平島所建的台灣第一座天主教堂，因為這座教堂以「諸聖」（Todos los Santos）為名，其考古遺址經整修後，已自今年六月基隆城市博覽會開放參觀。

諸聖教堂考古遺址入口鐵柵欄上的大十字架，就是考古出土的「卡拉瓦卡十字架」，其命名來自西班牙的卡拉瓦卡（Caravaca）小鎮，此十字架流行16、17世紀的西班牙、法國，又稱「雙排十字架」，象徵至真、至聖，以治癒、驅魔能力著稱。

諸聖節是讓人安靜思考的日子，或許我們無法當聖人，但每個人都可以讓自己成為更好的人。

我喜歡天主教「集禱經」說：「天主，祢樂於住在誠樸，正直人的心中，但願賴祢恩寵的助祐，我們也能度誠樸、正直的生活，使我們的心靈，真能成為祢所喜愛的居所。」

https://m.facebook.com/story.php?story_fbid=pfbid0mVnWwmvX4tdaKLGZz7MkWE2gh2e3WhJHMrd6MQSpBa3DzxhGoWmNK6YeT8cZjSl&id=1727161549❖



諸聖在天共享光榮 The Basilica of San Clemente，本圖取自輔仁聖博敏神學院禮儀研究中心網站。

烏克蘭基輔-堅不可摧之牆聖母

(Икона Божией Матери Нерушимая Стена)

白牧宸

聖像名稱：堅不可摧之牆聖母

(Икона Божией Матери Нерушимая Стена) ；

聖像年代：約公元11世紀；

聖像供奉地：烏克蘭基輔聖索菲亞大教堂（St. Sophia Cathedral）；

聖像敬禮日：6月13日；

敬禮範圍：烏克蘭東方禮儀天主教會、羅馬天主教會、東正教會；



《堅不可摧之牆聖母》以Orans的祈禱形態向天主聖三祈禱，並保護著所有的基督徒免受一切災難，並保佑烏克蘭免受滅國的災難。

《堅不可摧之牆聖母》以Orans的祈禱形態向天主聖三祈禱，並保護著所有的基督徒免受一切災難，並保佑烏克蘭免受滅國的災難。

在每年6月13日，東正教會將慶祝並紀念關於“堅不可摧之牆聖母”的節日。世界各地的基督徒都明白，人類作為天主的子民與受造物，若沒有信仰上的支持，沒有來自天主的安慰，也就不會有平安。

基輔聖索菲亞大教堂內的《堅不可摧之牆聖母》馬賽克聖像，可以追溯到11世紀，當時是著名的烏克蘭統治者雅羅斯拉夫智者（Yaroslav the Wise）的時代。據聖傳，這幅6米寬幅的聖像是烏克蘭的守護者。也是該聖母像的最原始版本。



因此，在遠東地區接受基督信仰之後的一千多年裡，信徒們習慣了相信聖人和聖像，並向他們尋求幫助。對聖母像的敬禮如此有效，因為有記錄的大量奇蹟案例，往往是在聖母的幫助下完成的。在這些顯靈蹟的聖像中，就包括“堅不可摧的牆”。根據聖傳記載，一位修士在救世主厄利亞撒沙漠（Savior-Eleazar desert）的領土上度過了他的一生。有一日，他夢見一座宏偉的城市，通往它的道路共有兩條可以選擇。一條路很寬，很平坦且漂亮，另一條路異常曲折，不顯眼且很艱難。當然，大多數人都是沿着一條寬闊方便的道路進城的，但是在終點有一個巨人在等著他們，他用一張大網抓住每一個走大路的人。在這個巨人陷阱的周圍有一條窄路，沿着窄路走的那些罕見的旅行者都安然無恙。這張網根本達不到窄路上，因為一道牆保護著那些人，這是

天主之母創造的牆。走在這條窄路上，最終修士發現自己身處一個理想的世界——一個神奇的小鎮（天堂）。修士來到城裡，看到美麗的花園盛開著鮮花。聖母親自向修士指出自己的聖像，她指明自己是在用“堅不可摧的牆”保護著老人和其他朝聖者。

今天，人們可以在烏克蘭基輔聖索菲亞大教堂（St. Sophia Cathedral）的牆上看到這幅聖母像。看著馬賽克壁畫藝術，你會被它的宏偉和規模所震撼。事實上，這幅聖像有六米高，位於穹頂的上部。九百年來，聖像都展現在基督徒朝聖者面前，但值得注意的是，他們所看到聖像的這座基輔城却曾一再遭到破壞。因此，“堅不可摧的牆”聖母像才有了這樣的名字，因為她保護著教堂的牆，以及所有周圍的人。大多數教友認為，這幅畫像還可以保護所有祈禱者免受可能發生的負面事件的影響。鑒於過去的歷史，基輔的人民僅奢望在他們的國土上可以享有一個長期和平的天空，向天主祈禱著保護他們免受其他國家的各種侵略或攻擊；如果一個基督徒家裡有一塊“堅不可摧的牆”，那麼它在基督徒的生活中也會起到很大作用。事實上，供奉這幅聖母像的基督徒，都會祈求他和他的家人得到他人的善意。為了保護自己的



基輔聖索菲亞大教堂的《堅不可摧之牆聖母》馬賽克聖像，可以追溯到11世紀，當時是著名的烏克蘭統治者雅羅斯拉夫智者（Yaroslav the Wise）的時代。據聖傳，這幅6米寬幅的聖像是烏克蘭的守護者。也是該聖母像的最原始版本。

家，這幅聖母像將使虔誠基督徒的家庭成員免受火災、盜竊、惡語、咒語、邪術、洪水等的傷害。基於此，了解如何正確地在家庭裡懸掛“堅不可摧的牆”的聖像是非常重要的。最常見和正確的地方是房屋前門的地方。換句話說，聖母像注視著所有進出這個家庭的訪客。東正教基督徒相信，如果一個人帶著邪惡的想法來拜訪這幅聖母像保護下的房屋主人，他將無法在這個家庭內待很長時間。他會儘快慌忙的離開，因為他將感到內心缺乏平靜，甚至失去對自我的控制。

每年的6月13日，基輔教區人民將有機會來到聖索菲亞教堂參加禮儀，感謝“堅不可摧之牆聖母”不懈的庇護和保守。依照基輔的大型馬賽克聖母像的模樣，人們製作了一幅半長的“堅不可摧之牆”聖像的副本，儘管這幅聖像在很長一段時間內不為人知。這幅聖母像在20世紀60年代才重新展露在世人面前，當時它正從鄰近的復活修道院和茲拉托祖博夫卡村的米羅諾西斯基修道院（Myronositsky monastery in the village of Zlatozubovka）轉移到阿斯特拉罕地區尼古拉村的基督誕生教堂（Astrakhan region, the village of Nikolskoye），因為茲拉托祖博夫卡村在艱難時期被布爾什維克摧毀了。聖母像副本上面是歲月流逝的痕跡，也有人為破壞的痕跡：損壞的油彩，被刷掉的金箔。30多年來，這幅聖母像一直被遺忘在教堂的聖器收藏室和其他許多聖像中。公元2001年，95歲的盲眼老嫗阿格里皮娜·雅克夫列夫娜（Agrippina Yakovlevna），在睡夢中得到聖母的神視。聖母命令她向保存於尼古拉村基督誕生教堂內的“堅不可摧的牆”聖母像祈禱，以得到瞎眼復明的奇蹟；盲眼老嫗隨即將神視的內容復述給了在基督誕生教堂內座堂的帕維爾·里亞卜赫(Pavel Ryabykh)神父。人們便在該教堂一個不顯眼的角落裡尋找到了這幅聖母像副本。虔誠者們開始清洗它，並將金箔重新覆蓋在聖母像上。在聖像的背面

發現了銘文。根據銘文記載，這幅畫是為復活-米洛諾西斯基修道院（Resurrection-Mironositsky Monastery）繪製的；

“堅不可摧之牆”的聖母像副本隨後得到信眾們廣泛的敬禮。不久之後，幾個明顯的奇蹟發生了。有兩起癌症被治癒；父母找到了失蹤11年的兒子；殺死一位女孩的凶殺犯幡然悔悟前來自首；處於離婚邊緣的夫妻和解了；來自周邊地區和其他地方的東正教徒也聽說了聖像的奇蹟。因此朝聖者們為聖母像裝飾上了一頂皇冠，並點燃了長明灯，從灯柱上滴下的聖油則被分發給朝聖者們。據有些目擊者稱，在俄羅斯的衛國戰爭那些年裡，在激烈的戰場上和戰鬥最激烈的時刻，他們看到一位女人站在敵人部隊的對面，雙手舉向天空。其中一個證詞在東正教作家及大司祭尼古拉·阿加福諾夫（Archpriest Nikolai Agafonov）的《堅不可摧的牆》中有詳細描述。它講述了在衛國戰爭期間最艱難的戰鬥之一，庫爾斯克突出部（Kursk Bulge）上一名前線士兵和他的朋友獲救的奇蹟。當前線的士兵去教堂放上一支悼念戰友的蠟燭時，他在“堅不可摧的牆”的聖像上認出了他當時在那場難忘的戰鬥中看到的那位女人。她確實就是聖母。

基督徒們可以在這些情況下向《堅不可摧的牆》聖母祈禱：

- 在離家旅行或出差前；
- 為保護整個家庭的平安；
- 為所愛人的疾病痊癒；
- 為家庭所遭受的悲痛；
- 配偶或親密人士之間發生誤會與矛盾時；
- 為在自然災害中得到保全；
- 從敵人、邪魔的攻擊中得拯救；✠

編按：白牧宸 奧妙聖祭 2022-09-19 10:07 發表於北京
東、西方教會聖像知識普及系列（70）

代表台灣參加第五屆梵蒂岡 百座馬槽展作品

參展單位：天主教會台灣地區主教團

Exhibitor：Chinese Regional Bishops' Conference

創意馬槽名稱：聖嬰初登原民會所，族人歌舞讚美天主

Title：A Taiwanese aboriginal hut serves as a scenery of the nativity of Jesus. Tsou people hold tribe unity's rituals, Virgin Mary presents Jesus to Joseph.

創作者：柏克偉神父、姜逸民、謝家富、浦曉菁、聖三堂青年會

Creator：Fr. Piotr Budkiewicz, Jiang Yi-Min, Xie Jia-Fu, Pu Xiau-Jing, Holy Trinity Youth Association

展品說明：

在設計以及製作小型的男子會所過程中，我們盡量不改變原來的真正的庫巴的造型。我們選了特富野社的會所當作我們參考的對象。在耶穌誕生的整個場景裡頭，庫巴變成嬰兒耶穌第一次接觸社會領袖的地方。我們看到在男子會所以及會所前面的廣場



2022年我國天主教團參展梵蒂岡百大聖誕馬槽

鄒族人所舉行的戰祭，他們已經開始跳團結舞。這個畫面變成聖經記載的救恩史的背景：聖母瑪利亞和聖若瑟要把剛出生的耶穌獻給天父。「鄒」在族人的母語，擁有「人」的意思；「聖言（天主）降生成人（鄒），寄居在我們中間」（若1:14）。

我們用木頭人偶來扮演聖瑪利亞、聖若瑟以及其他參與祭典的族人。他們都穿著鄒族傳統服。我們盡力製造了現今族人舉行祭典時穿的衣服模樣，包括鄒族服裝主要的顏色：紅、白、藍、黑。



2022年我國主教團參展梵蒂岡百大聖誕馬槽



2022年我國主教團參展梵蒂岡百大聖誕馬槽之內部

Description:

During the Jesus' Nativity scene designing process, we tried to build the model of "kuba" hut as similar to the real one as possible. We chose "kuba" located in Tefuye village as a model. In our Jesus' Nativity scene the hut becomes the place where the Newborn meets tribal elders for the first time. We can also see that traditional Tsou tribe war rituals take place in "kuba" and in its front square. Clansmen started to dance, as a sign of tribal unity. Those traditional rituals

became a background of salvation history events written in the Bible. The Virgin Mary and Saint Joseph present newborn Jesus to the heavenly Father. “Tsou” in the tribe language means “a human being”: “And the Word became flesh (Tsou, human being) and dwelt among us” (J 1:14).

Wooden figures play roles of Mary, Joseph and other Tsou people in Jesus’ Nativity scene. They wear traditional tribal clothes, dominant colors are red, white, blue and black. We tried to imitate real garments nowadays worn by Tsou during their festivals.❖

資料提供：

天主教會台灣地區主教團

Exhibitor: Chinese Regional Bishops’ Conference



2022年我國天主教團參展梵蒂岡百大聖誕馬槽於送出國前

參加劉慧智修女殯葬彌撒有感

文/圖 譚珊芝

大姑劉慧智修女是瑪利亞方濟各傳教修女會修女，10月1日上午10:30，在台北市普天之后會院舉行殯葬彌撒及告別禮，修會祭台佈置很溫馨，殯葬彌撒由方濟會裴高樂神父主祭，參與者瑪利亞方濟各傳教修女會修女及親友。



親戚

殯葬彌撒中會長陳琦玲修女分享：她追憶劉修女時感動哽咽的說，我欽佩她，劉修女能屈能伸；原本就是美麗又聰慧的修女，可以說是”女強人”，一直都是修會的”長上”主管級人物。1998年她去到羅馬，她退下”大人物”的光環，開始學習義大利文，做的是接待工作。但是即便是簡單、卑微的服務她依然全力以赴，和藹可親的接待，由世界各地去到羅馬總會院的姊妹、親友、旅客。從台灣去的更是被受禮遇。她是忠實傳教士。11年在羅馬的日子，她更像台灣駐梵諦岡的代表。她每星期天參與華人教會的彌撒，關懷海外華人教友。大陸、台灣、星馬在羅馬讀書、工作的她都熟悉、關懷。默默地做和平的使者。

劉修女的一生清楚顯示生命的終向何在？她年輕時的美貌、才華、成就到年老時一一的成為過去，最後，在他住院的一個多月，由於在醫院感染了疫情，她被隔離，任何親友都不能探望，守著她的只有看護。她的病情只有通過護理人員得知一二。她一



裴高樂神父



王醫師-主治醫師

個人孤獨的在醫院直到吐出生命的最後一口氣，我們修女才被告知。又由於她感染疫症，任何人也不被允許見她最後一面。這是劉修女，及我們的姊妹都是最難過的事。

然而，她正是奉獻到底，完全奉獻。不只是為她所愛的人，更是參與在這疫情下千千萬萬的家庭的痛苦。無法告別，目睹最後儀容，再見時已化為灰。在無法瞻仰遺容與不捨中，天主給了我們劉修女的遠房親戚王浦醫師；正好是劉修女的主治醫師，她分享修女在生命末期的病情，解除我們心中對這噩耗所帶來的困惑……。

但願，此刻她已不再擁有一切，而完全只被基督所擁有，唯有耶穌是昔在、今在、將來永在的主。父母、兄弟、親戚、朋友有日要離開，耶穌卻常在，永不離開，天地萬物都要改變，耶穌卻常在。

看到line的一篇文章裡：人生苦短，你我皆是過客。能屬於可以自主的東西很有限，過去的，感恩；未來的，祈禱！✧

耶路撒冷聖墓騎士簡介

耶路撒冷聖墓騎士團起源於1099年第一次十字軍東征統帥，特別招收一群騎士，賦予保護基督聖墓的特殊責任。1291年十字軍徹底失敗，方濟會士繼續其精神與工作建立「熙雍山會院」。1496年，教宗亞歷山大六世取得了總團長的頭銜，並將之傳承給繼任的教宗。



1847年教宗比約九世重新建立耶路撒冷宗主教區及「聖墓騎士團」。1907年教宗比約十世修改騎士團結構，決定由教宗自己及繼位人擔任總團長。1949年起，該團的總團長由樞機擔任，教宗則維持騎士團的主權地位，因而可以享有聖座的保護。從此，騎士團總部固定在「羅馬」。目前聖墓騎士團的總部位於羅馬德拉·羅維雷宮，靠近梵蒂岡。

1977年，教宗保祿六世批准「聖墓騎士團」新憲章，成為「教會法」保護的正式團體。它的使命是「以當代方式重現十字軍的精神和理想」，「以信仰、宗徒工作、基督徒仁愛事工為武器」。實現方法是激勵團員實踐基督徒生活，在巴勒斯坦地區熱忱地傳揚及保護信仰，和盡力保護天主教會在聖地（騎士團的搖籃）的權利。❖



編按：2022年12月10日(六)10:00台北聖母無染原罪主教座堂冊封「耶路撒冷聖墓騎士」，由總監鍾安住總主教主禮、蘇耀文主教、浦英雄主教、劉丹桂榮休主教、教廷駐華代辦馬德範蒙席等多位神長共祭，依照教廷梵蒂岡耶路撒冷聖墓騎士總團部核定共31位新任騎士，台北總教區：孔令信、馬漢光、王振鴻、藍功堯、黃貞瑪、林蔚民、尹世德、楊德生；台中教區：陳磊仕、李郁文、徐江鎮、夏炎生、夏太長、吳錦河、楊治森(當日因COVID-19新冠肺炎確診另日冊封)、劉超斌、陳增德、謝玉絲、劉淑寬、梁顏美、楊睿雲、徐孝真；嘉義教區：陳惠雪；高雄教區：何家寶、杜蕙蘭、曾華明、劉振友、劉碧雪、黃昭貴、潘美燕、李營生。

第四日的實踐--從清晨彌撒 到聖墓騎士的感恩之路

孔令信

活力員男第121屆聖吳國盛組孔令信報告：

2012年2月5日成為活力員，加入「福音化社會，基督化世人」的「金十字軍」時，每日清晨祈禱時，依著聖詠所言：「我把我的工作獻給君王」為君王工作是值的，帶著這份心情，展開第四日！

清晨進堂都會看到第一排的空位，這個空位上原本李爸（國強的父親李連庚爵士與騎士）每天都會來坐，並且由他來讀經，彌撒結束後，我們都會在門口互道早安！李爸是聖墓騎士，也曾擔任過騎士團團長。每天清晨彌撒時，我都會感覺到李爸依然和我們同在。

聖墓騎士是份榮耀，更是一份責任！聖墓騎士是要效忠教宗、保護聖地和協助地方教會。以往有人會認為騎士就是要對教會有各種重大貢獻，或者慷慨捐輸協助教會發展。對我來說，學的是哲學、工作是在新聞界、也教了一輩子書。既沒有權勢，更沒有財富。從報社退休後就靠一枝筆寫一些評論，抒發己見，提供給社會大眾參考而已。至於進堂望彌撒也是為教友應有的本分，最多是彌撒結束後澆澆庭院的花，對於堂區活動與福傳，我能做的還是靠一枝筆寫些東西與省思，投給《天主教周報》、《恆毅》及《喜訊》這些教內刊物，所寫的內容也都半是對教會發展的歷史，自己的觀察與省思而已。根本沒有什麼特別的地方可言。

所以，當團長李國強騎士徵詢我願不願意加入聖墓騎士團時，起初有點猶豫，我真的適合擔任騎士嗎？回家問了內子，致蓮的答案是最好不要。最後請教了郭潔麟神父，神父提醒平信徒要



孔令信(左5)獲頒騎士證書

是能夠在信仰成熟，了解教會禮儀與文化，還有熱誠願意為教會做更多的服務，應該是件好事。

其實，我內心中還有一個最大的願望就是如果有更多的機會可以和主教或神長們溝通，讓他們更了解現在社會的情勢與變化，教會內能有更即時與堅定明確的反應，那麼我接受騎士這個頭銜就更有意義與價值了！

就在這種氛圍下，我將國強交給我的申請書填寫了！也將這個結果交付在祈禱上，一切都交由天父了！

不過，此時COVID-19肺炎疫情大起，這份申請書也增加了自傳與英譯版，後面的所有相關流程我就根本不知道了！可是時間一下子就過了兩年。心中也沒有特別在意這個事情的結果，忙著別的事去了。

事後才知道就在這段期間整個騎士冊封禮儀、服飾與相關靈修課程，還有與梵蒂岡耶路撒冷騎士團總部的聯繫與協調等等各項事宜，都是國強和他的團隊在134騎士團辦公室，一點一滴地安排與連結起來。我們來自北中南各地的31位騎士毫無懸念與負擔，就在國強親力親為的領導與精心安排下順利接受十月初兩天一夜的準騎士講習，再來就是在12/9舉行了隆重騎士冊封前夕

禮，翌日12/10上午在台北主教座堂舉行正式冊封典禮。當鍾總主教以寶劍點在兩肩並為我們戴上了紅十字勳章，國強再幫我們30位一一穿好披風時，騎士的感覺頓時湧上心頭，更大的責任來了！

就在冊封前，正逢九合一地方大選，同是聖墓騎士的陳建仁（前副總統）他在為候選人助選的過程中，有些發言，引起教內教友不安與不滿。站在準騎士的立場是不便發言，可是站在新聞工作者與教育者來說，保持客觀與獨立的批判精神，讓我非得動筆。寫了「三問陳建仁」一文，投給網路媒體《風傳媒》希望用一個教友與教師的立場來提醒，讓「凱撒的歸凱撒，天主的歸天主」。就在選後我成為騎士當下，我還是覺得當時寫的那篇文章是正確的！因為聖墓騎士就是應該效忠教宗、保護聖地與協助地方教會的發展。而不是為了某個政黨或政治服務。

正如騎士團副神師林思川神父所言，騎士們面對的不是榮耀，而是承諾與責任。所以騎士的靈修更加重要。宗座任命的騎士團總團長斐洛尼樞機所著《馥馨滿堂》，正是聖墓騎士團的靈修手冊。林神父提醒每位新騎士都應該勤讀《聖經》，並且要熟稔騎士憲章，全心全意投入為聖地、為教會為教友服務、成聖聖召的承諾與承擔之路。

總之，感謝天主給了我這一條騎士靈修之路，讓我學習用更謙卑的心來效法基督。在每日彌撒中與天主相遇時深深體會到「基督我們傳報你的聖死，我們歌誦你的復活，我們期待你光榮的來臨」，並在聖十字架的傳承下，凝聚出來的聖墓騎士精神內，成為「和平與愛的使者」，勇敢走向尚未認識及尚未相信天主的人群中間。✧

編按：孔令信弟兄為台北總教區天母堂教友、基督活力運動男121屆聖吳國盛組活力員、銘傳大學新聞系主任。

聖營左騎士團聖墓冷撒路耶

騎士寶家何堂蘭德小女

何家寶

我1943年4月8日出生於中國大陸安徽省安慶市，六歲時與兩位長兄隨同父母渡海來台共赴國難。1962年考取國立台灣師範大學時患有TB疾病因而休學，此時經長輩們引領慕道、領洗、進教，能成為忠信基督的天主教徒，重新開啟了新的生活與生命。靈修與福傳是我信仰生活的重心。耶穌說：「我是道路、真理、生命，除非經過我，誰也不能到父那裡去。」（若14：1-6）跟隨耶穌同道偕行，走成聖的道路。



何家寶

社會服務：師大畢業後從事教育工作，由國中、高中職、補校、天主教明誠中學、文藻語專、海軍官校…等十餘所學校，專任和兼任教職，度過了四十個寒暑。在教學的過程中，常以天主教的福音或教理開導，鼓勵青年學子、同事，因而領洗進教者約有二十餘位，他們現在仍在教會擔任志工服侍的工作，甚感欣慰。曾因在教學工作或參加國語文競賽或志工服務或為教區所舉辦的各種競賽與活動…等，而獲得獎章、獎狀、獎金、優良教師…等約有25件。2003年1月20日獲頒聖教宗一若望保祿二世降

福狀。2015年8月22號獲頒教宗方濟各降福狀，至為榮幸。

愛德工作：曾任堂區傳協會理事、組長、副主席、主席、教區傳協會常務理事、監獄牧靈服務、戒毒班及聖化班的教誨師。現任基督活力德蘭支會會長、非常務送聖體員、小德蘭朝聖地導覽員、善終祝禱團德蘭堂團長、聖功樂活學堂志工、小德蘭堂傳協會副主席，並常以文字宣揚天主聖言及信仰生和見證分享或瞻禮慶典紀實等…刊登於天主教報章社刊迄今已有二十餘年。

榮膺教廷騎士：應本著教宗賦予一項特殊的使命，即在此團體中特別對耶穌故鄉的熱誠，去支持在聖地的天主教會和基督徒。在靈修上要不斷的成長，根植於復活的主基督的信仰，一直保持著與耶穌的奧秘和教會的奧秘一致，銘記主的教導「誰若願意跟隨我…揹著自己的十字架來跟隨我。」✧

編按：何家寶弟兄為高雄教區基督活力運動男104屆聖若望組活力員。

耶路撒冷聖墓騎士團騎士

吳錦河

不論教會或是社團，我長期致力於社區公益活動，期待著藉由自己的力量能夠做到愛人如己，能夠藉由學習、藉由服務，讓教會、社區、社會更好！



吳錦河（中）獲頒騎士證書

我始終相信一個團體不會因為一個人的沒有參與而瓦解，但卻會因為一個人的用心付出而讓它變得更好！

感謝讚美天主！能夠獲得聖座騎士這樣的殊榮，我要特別感謝台中教區蘇耀文提名、本堂神父陳耀漢認可、以及許多長期指導、帶領我的神父修女弟兄姐妹們，秉持白白的得到，也應該白白的給予！但願藉著自己的力量，懷抱著感恩與學習服務的精神作為，能夠持續的讓教會更好！

我更願如同酵母般，在家庭在社會在教會扮演好騎士之角色，敬愛天主，愛人如己，並且不斷的參與教會，帶領與弟兄姊妹們攜手合作，在追求永生的道路上同心合意，與主齊行。

感謝這段時間來國強團長的精心規劃安排的各項活動並持續聯繫參與冊封禮儀，特別致上深深的謝意！祝福大家恩寵滿溢！

把所有的榮耀歸給上主！✧

編按：吳錦河弟兄為台中教區基督活力運動男142屆聖伯鐸組活力員。

騎士之夢

--愛你的仇人（瑪竇福音5:44）--

李營生



李營生（中）獲頒騎士證書

主曆2022年8月22日接獲耶路撒冷聖墓騎士團台灣區團部的培訓通知的時候，腦海裡即隨著歷史的追憶，浮現起第一次十字軍東征的印象，那是西方基督教世界與東方穆斯林世界的交戰，燃起了歷史世仇的苗種的時代，也聯想了天主教會與東正教的分裂、與基督新教的戰爭。

10月1日艷陽高照，風和日麗，這是上主選定的一天，懷著耶穌基督的恩寵，內人和我踏上了文萃樓的台階，這個熟悉的場所，曾是2015年世界華語聖言大會，來自全球300多位華人共同研讀天主聖言的場所，朗讀聖言的聲音猶在耳邊迴盪縈繞，二天一夜的培訓活動，區團長李國強弟兄講解了聖墓騎士團的簡史、

宗旨、目標、任務、架構及現況，與來自各教區福傳尖兵的彼此認識與自我介紹的課程，能與這群「兄弟們同居共處，多麼快樂，多麼幸福！」（聖詠133:1）也感受到了天主對於騎士團的愛。

方濟各教宗為修和弭平與東正教、伊斯蘭教、基督新教等眾位弟兄的創傷關係，於主曆2016年2月12日，與俄羅斯東正教會大主教基里爾一世會面，這分裂千年的破冰之旅，為基督徒合一之路，帶來新的希望；同年5月24日擁抱伊斯蘭教遜尼派最高領袖大伊瑪目泰耶伯，重啟自911事件以來，歷史性的破冰會面，開啟兩大宗教新的對話橋梁，同年 10月31日方濟各教宗訪問瑞典，與信義會信徒一起共同參加宗教改革500週年紀念活動，為全球基督徒合一大公運動，做歷史見證，更於主曆2021年3月6日展開最危險的旅程，出訪伊拉克，會晤什葉派最高領袖西斯塔尼，譜寫天主教與伊斯蘭教的對話史詩，這些歷史性的會晤見證，堪稱是方濟各教宗本世紀為世界和平，所做最偉大的跨宗教之旅。

總團長斐洛尼樞機主教特別著作「馥郁滿堂」一書，做為耶路撒冷聖墓騎士團靈修手冊，拜讀第44頁中，闡述「我們屬於騎士團的重大原因且是極大的榮幸」，就是為和平做貢獻。因此，我們應該即時，懷著耶穌基督的恩寵，學習聖奧斯定「愛而無懼」的精神，跟隨方濟各教宗的腳步，擎起愛的火把，向世界戰爭與仇恨的黑暗深處，勇往前進.....❖

編按：李營生弟兄為高雄教區屏東佳冬天主堂基督活力運動男92屆聖保祿組活力員。

主！祢在那兒！

林蔚民

平凡家庭進入天主教信仰

我出生於二戰後嬰兒潮的1960年，父親是隨著軍隊從中國大陸來到台灣，與生長於台灣的客家人母親結婚，生下了長子的我及二個弟弟及一位妹妹。原生家庭小康但並沒有天主教信仰。但在我十四歲時家搬遷到了新店大坪林天主教堂



林蔚民獲頒騎士證書

旁，及高中讀的是天主教學校，這初始的接觸使我對天主教有了感覺。真正引發我對信仰萌芽的是因為21歲時認識了一位天主教的好朋友，他帶我進入南投的原住民族部落，在那兒神父數十年的奉獻、一批批年輕人的義務服務及部落教友們的活潑熱情，感動了我也想要有同樣的信仰價值觀。於是回到了台北在朋友的引薦下於聖家堂慕道1982年領洗，記得神父跟我說：「你要回到你真正住家所在的新店大坪林聖三堂，度一個有堂區信仰團體的教友生活。並且要記得進修充實信仰內涵。」後來我的父母也分別在他們的晚年：父親2005年82歲、母親2009年71歲時分別受洗為天主教教友。

不斷服務的天主召叫

大致而言我自小就不是個聰明與有大能力的人，但上主在我很年少時便引領我逐漸認識了祂，而在每個階段都派遣了天使、

恩人、好友讓我知道感恩，更使我在每個階段的教會服事有足夠的恩典。在我22歲開始進入教友生活中，最重要的便是加入了堂區青年會，除了主日彌撒的服事外，便是在青年會團體內信仰的彼此扶持。在1986年時我參加了基督活力運動實習班（Cursillo movement of Christinity weekend，註：一般在週五晚上至週日下午的週末三整天舉行，所以實習班稱為Cursillo weekend），成為「基督活力員」（cursillistas），這是宗座認可的天主教會內的運動（movement），當今教宗方濟各也是活力員。這個活力員身份與其靈修陪伴我的信仰生活至今，也才有後來多年的教會服務。

在1996年36歲的我接任了台北總教區的基督活力文山支會的主任、而在1999年我為自己所屬的堂區一大坪林聖三堂擬定了教友傳教協進會（COUNCIL OF LAY APOSTOLATE）章程，讓堂區有了平信徒服務的組織制度。我自己也就在其中的第三屆（2004-2006年）及第四屆（2006-2008年）分別擔任堂區傳協會禮儀組長與主席的服事。而2006年是我開始了更多的服事：2006-2014年擔任台北總教區傳協會副主席，而後2015-2018年擔任台北總教區傳協會主席；而2006-2010年擔任基督活力台北總教區分會主任、2010-2014年擔任基督活力全國主任委員，這期間參與及服務了幾個教會的重大事件如：2008年基督活力亞太區會議於塞班島、2008年基督活力於華50週年金慶、2009年台灣再度福傳150週年一慶祝「福臨台灣150」、2010年基督活力亞太會議於洛杉磯、2013年信德年系列活動、2013年基督活力世界會議於澳洲布里斯本（Brisbane）。2017年慶祝法蒂瑪聖母顯現100週年教宗祝聖六尊聖母態像之一巡迴台灣。而自2011年至今擔任天主教之聲秘書長更藉由文字與影音福傳給廣大的華人教會。這些

參與及服事也增長了信仰的眼界。

典範與感恩

這一路走來的信仰旅程，就如同我們基督活力運動1940年代萌芽於西班牙時愛德華·鮑寧弟兄（Bonnin·Eduardo）的那批年輕人，走在聖雅各伯的朝聖之路（西班牙語：El Camino de Santiago）。我想起那些要感恩的典範，由於他們讓我覺得天主一直在我身邊陪伴我成長。那些已在天上的：吳叔平神父、楊世豪神父、孟守富弟兄、郭彬生弟兄…。現今仍在教會令我尊敬與佩服的：錢玲珠老師、艾立勤神父…。當然我更要感謝的是自我22歲起便認識，31歲成為我岳母的張象文老師與愛妻李祖嵐姊妹，是她倆的一路陪伴使我覺得天主都在。

編按：林蔚民弟兄為台北總教區新店大坪林聖三天主堂教友，基督活力運動男62屆聖若望組活力員。

治療農藥依賴症 推動植物醫師立法

文、圖／張玉鈴・主婦聯盟環境保護基金會行政主任



（首圖圖說：嘉義大學郭章信老師（左一）及植物醫師田間看診教學。）

聯合國為因應全球氣候變遷與環境惡化，於2015年通過17項永續發展目標（SDGs），目標設定2030年達成。其中SDG12「負責任的生產消費循環」，確保永續消費與生產模式，便涉及農業永續發展與減少農藥危害議題。在兼顧作物生產、生態保育及農產品安全下，聯合國結合世界衛生組織對於農藥管理提出各項建議措施，包含訂定政策推動方向、持續進行教育推廣及高風險農藥管理。

達成農藥減半目標 需從生產源頭下手

蔬果農藥殘留超標一直是基金會關注的議題，生產端的環境、生物、農友和居民也會因為化學農藥不當或是過量施用而受

害。因此，我們一直積極參與農藥減量政策會議與專案討論。在台灣，農委會也於2017年九月宣示「農藥減半政策」，希望能降低化學農藥對人體健康與環境的危害風險，目標為單位面積化學農藥有效成分年用量，由基期年（2014-2016年）平均每公頃（種植面積計）12.73公斤降至6.3公斤。

然而，依據農委會動植物防疫檢疫局「化學農藥十年減半行動方案」第一階段執行成果（2018-2020年）及2020年農作物農藥殘留監測與管制計畫期末檢討會議中，除高毒性或是爭議性農藥有因禁、限用公告達到減量目的外，我們發現公部門仍然著重於農藥殘留檢驗、農藥購買登記及辦理農藥施用管理講習會，對於生產端的農民是否能有效了解農藥施用法規、如何正確施用農藥以及田間農藥減量耕作方式則沒有實質助益，也不符合大眾的期待。基金會數次與防檢局、農業藥物毒物試驗所討論，試圖協助公部門找出更有效的方式來解決農藥問題。

降低對農藥依賴 有賴植物醫師專業協助

越是了解台灣農田間的生產、運作與困境，會發現若要達到增加友善耕種面積的目標，就需要「植物醫師」的協助。2017年四月基金會受邀參加「植物醫師法（草案）」公聽會，直到2020年有機會向國立中興大學植物病理學系特聘教授曾德賜老師請教，才了解植物醫師有助於精準用藥、合理化安全用藥，能有效降減農業對農藥的依賴，確保食物安全、環境安全，提升田間管理的永續性。為了達到上述目的，植物醫師最重要的就是「處方權」，且需要具備病蟲草害臨床診斷、農藥藥理與應用、病蟲害綜合管理等專業，如同人醫一樣，需要有專業的養成、臨床的實踐，才能看病、開處方，為此就要有完善的制度管理，建立教育訓練與證照授予等規範，需要立法管理，也成為我們想促成與倡議的方向。

2021年基金會與防檢局及四所大學（臺灣大學、嘉義大學、中興大學與屏東科技大學）植物教學醫院合作，規劃辦理四場「專業植人」推動植物醫師制度與溝通座談會，讓民眾了解植物醫師的制度及認識現有農藥管理法規及政策，與會者共同思索友善農耕、安全用藥、農藥減量等議題，座談會共有464人參加，其中45%為一般民眾、35%為農民、農藥業者或儲備植物醫師，其餘20%為教師或學生，也廣邀生物天敵公司、無人機代噴業者等，透過搭建利害關係人對話的平台，將意見蒐集進入立法階段，也期待未來此類溝通會議能持續辦理，讓植物醫師制度順利建立與持續完善，成為積極改善農田環境，落實永續價值的重要助力。



台大植物教學醫院掛號問診。



2021年基金會舉辦推動植物醫師制度與溝通座談會台中場。

植物醫師立法 踏上最後一哩路

主婦聯盟基金會對未來植物醫生立法的政策建議主要有四點：

1. 加強培育農業人才
2. 建立病蟲害資料平台
3. 一鄉一植醫
4. 整合農業政策目標，朝向永續發展價值前進

《植物醫師法》已於今年四月19日在行政院完成法案審查，離正式立法只剩一步之遙。基金會自2013 年起也持續參與「研訂中藥材農藥殘留限量基準（草案）暨背景值監測調查計畫會議」，希望能儘快將進口中藥材納入農藥管理。主婦聯盟環境保護基金會參與政策制定過程的學習並勇於發言，期待大家持續支持我們的各項倡議活動，帶給環境改變的力量。✧

PLAY

看／聽見植物醫師

今年基金會與師大暑期實習生合作，製作「認識植物醫師」YouTube 與 Podcast 系列訪談節目，期待以活潑、有趣的數位影音帶起更多關注與討論。



▲ 掃描聽 Podcast：
〈oh～植物醫師多說一點〉



▲ 掃描看：
植物醫師系列影片



編按：本文摘自主婦聯盟合作社綠主張月刊2022年12月號224期。

延壽街呷夠夠 吃麻辣醃醬 麵，喝有機咖啡配車輪餅

文、攝影／陳建竹·綠主張月刊副總編輯

繪圖／WANQIAN



在台北住了快20年，只知道民生社區房價很貴，卻不知道這裡也很好吃，相見恨晚啊！

我曾經在內湖瑞光路工作將近十年，每天都騎車從民權東路去上班，十年的時間總是有機會路過民生社區，當然也吃過幾間不錯的小吃或餐廳，直到這次為了採訪民生站，才知道這裡美食真多。民生社區的範圍，東至基隆河邊的塔悠路，西至敦化北路，南邊是接延壽街，北邊則是接松山機場，總面積約三平方公里，但光是站所所在的延壽街，東至塔悠路、西至光復北路這1.3公里，美食便有一籬筐。

一棗早餐店店面小小的，座位只有十來個，人氣卻很旺，除了有特別的早餐菜色外，這裡還有滴漏式咖啡可以喝，完全咖啡廳等級。講到咖啡，J12 Café的有機咖啡有美國USDA認證，經過這個認證的產品皆沒有使用農藥與化肥，可安心吃下肚。民生社區也有好吃的北方麵食，而且經濟實惠，在畢家私房麵就可以吃到，店內空間寬敞不擁擠，中午休息時間來這吃碗麵，身心皆可獲得休息。

礙於版面，我們無法將延壽街所有美食一一介紹，唯一可確定的是，從早餐、午餐、下午茶到晚餐，延壽街都能滿足愛好美食的你。下回到民生站採買前，也去找間美食跟我們分享吧！

一棗（美食）

小巧溫馨早餐店

■ 台北市松山區延壽街147號

☎ 02-27480019

這間早餐店滿有自己的特色，我點的炙燒三重奏起司蛋餅的餅皮很酥脆，跟連鎖早餐店那種軟軟的餅皮完全不同，除了蛋餅捲上的起司外，蛋餅上也灑了起士而且還炙燒過，吃起來有濃濃的焦香味，很特別。



喜歡吃辣的朋友還可以沾一棗的辣椒，很辣、很過癮。我另外還點了藍莓果醬吐司，一般的藍莓果醬很香甜，但這裡的果醬吃起來是馥郁的酸香味，老闆說他們的果醬純手工製作，每批藍莓因季節氣候的關係，風味都略有不同，在熬煮果醬時只加一點糖，因此吃起來比較有水果的天然酸香。

■ 看過來：就在民生站旁邊，吃完早餐再去站所買菜剛剛好。

J12 Café 有機咖啡／有機花茶（美食）

採光很好很舒適

■ 台北市松山區延壽街324號

☎ 02-87871621

這間咖啡廳標榜使用有 USDA 認證的咖啡，好奇查了一下才知道，USDA 是美國農業部制定的標準，這個標準很嚴格，包括禁止使用農藥、化肥；農場與生產工廠，需符合生產過程與環境的要求；認證產品證書有效期一年，隔年需重新申請；有機產品生產過程禁止摻雜合成代替品，基因改造物、輻射線照射等等，跟我們合作社一樣重視食品安全，因此在這喝咖啡可以很安心。我點的特調椰子輕焙咖啡有淡雅的椰子香，一般美式咖啡是加水，這個口味是改加椰子水，採訪那天氣溫高達30度，喝來特別消暑。



■ 看過來：他們的蕃茄義大利麵，是用新鮮蕃茄慢慢熬煮不是蕃茄醬。

小春日和 動物雜貨・珈琲（美食）

有店貓坐陪

■ 台北市松山區延壽街361號

☎ 02-87876920

貓奴們看過來！這家店有十隻店貓會輪流坐陪等你來摸！對愛貓人士來說，這裡根本是天堂，不用自己養、不用清貓砂，就有好幾隻



貓等你摸，實在太開心惹！這是一間結合寵物美容、雜貨的咖啡廳，到訪那天「值勤」的店貓有五隻（全部有十隻），其中長毛的有吉超貴氣，很高雅，看起來有距離感，實際上店裡的貓都很親人，都可以摸（但不能抱）。另外陪我吃鬆餅的是安妮，是隻折耳貓，本來都乖乖地在旁邊陪我，後來開始對我叫還咬我的衣服，以為牠在生氣，但又沒伸爪子。後來主人說，這是在討摸，太可愛了！



有吉正在吃點心。



安妮正在後面理毛。

我點的肉掌鬆餅烤得不錯，外皮酥脆，內層濕軟，鬆餅下沾了砂糖，因此吃起來有脆脆的口感。飲料點的是貓爪冰磚拿鐵，貓掌造型的黑咖啡冰磚，配上新鮮牛奶，好看又好喝。

■ 看過來：鬆餅也有鹹的口味，包括起司跟鮭魚。

畢家私房麵（美食）

必吃麻辣醃醬麵

■ 台北市松山區延壽街103號

☎ 02-27617379

他們的麻辣醃醬麵看起來紅咚咚很嚇人，其實只有小辣，花椒的麻比較明顯，醃醬的甜味也剛剛好，整體而言是頗開胃好吃的。大概是防疫的關係，店內用的是



的大碗裝盛，這碗麵看起來會更好吃。酸辣湯筍的是薄芡，我比較喜歡喝這種，筍太濃的喝起來感覺負擔很大。不辣，酸味適中，湯中的料倒是不少。我另外加點了一份花椰菜，口味清爽無負擔，如果你喜歡重口味，一口麻辣醉醬麵、一口花椰菜，這樣搭配剛剛好。

■ 看過來：聽說老闆一家是山東人，因此店內餐點多是道地北方的麵食。

有時候紅豆餅（美食）

距民生公園走路20秒

■ 台北市松山區延壽街399號1樓

☎ 02-27600810

久聞這家紅豆餅的大名，只是沒想到下午四點也有人在排隊。我到的時候前面有八個人，本以為會排隊等一下，結果很快就輪到我，原來點餐檯旁的烤盤只是保溫用，後面有三個烤盤不停在烤，難怪不用等太久。我點了傳統奶油、紅豆口味各一個，奶油口味的奶香很濃郁，紅豆則是餡料飽滿不甜膩，餅皮相當脆口，確實是好吃。不過吃完了才發現，竟然有紅豆、奶油各半的雙料餡，吃起來應該很不錯。對了，他們的紙袋很文青，在上面印LOGO，顯得很有質感。



■ 看過來：GOOGLE評論有1,120則，平均好評有4.2分還滿不錯的！

佇站夥伴

綠 = 綠主張月刊 **莊** = 莊雅蘭

綠 站長我跟妳說，我們去過很多站所，很多站所都在學校附近，民生站應該是「最附近」的，就在學校正對面！

莊 哈哈沒錯，我們站所在健康國小對面，每天上下學時間都很熱鬧。

綠 那民生站的社員應該有不少老師吧？

莊 這裡的社員確實有不少老師，也有滿多的公務員。這裡的社員還有一部分是長期住在國外，以前是半年住國外、半年住國內，這二年因為疫情，搬回來住的很多。

綠 站長看起來很潮？是什麼樣的機會認識合作社？

莊 我是唸設計跟做廣告出身的，待過媒體業、科技業、設計業。我們家從2002年就是社員，耳濡目染下認識合作社的，2018年因勞務承攬而來到民生站，2019年開始當站長。

綠 難怪看起來很潮！

莊 哈哈！我以前的工作主要是面對公司，現在要面對第一線的消費者，剛開始很不習慣，後來跟社員交流互動多了，才逐漸適應。所以你訪綱下一題要問的「這個工作辛苦的地方是哪些」，對我而言並不覺得是辛苦，事情是一體兩面，看你用什麼心態去面對。

一般商品買賣是買完東西就結束，但是在站所除了利用各種



民生站長 莊雅蘭
何時接任站長：2019年六月

產品，還有很多理念的溝通與交流，久而久之與社員的關係會很緊密，甚至有朋友、家人般的情感。

綠 謝謝妳主動幫我回答下一題。那妳自己喜歡的合作社產品是什麼？

莊 我喜歡蔬菜跟水果。我跟你說，合作社產品真的很棒，民生站曾在某個月一次增加八個社員，因為社員的朋友吃到了我們的海苔脆片跟桔仔餅，覺得很好吃，便透過社員朋友加入合作社。

綠 好酷耶！那妳的拿手菜是什麼？

莊 黃豆芽昆布排骨湯，這道我最常煮，再加上一點白醋，療癒啊。❖

編按：本文摘自主婦聯盟合作社綠主張月刊2022年12月號224期。

2022年理事長的年終函

諸位兄姐主內平安：

本人六月正式接任「天主教之聲協會（簡稱「天聲」）」理事長，赫然發現我們的「會員人數」從頂峰一萬多人掉到現今一千多人，而這一千多人當中又偏「中老」年齡，缺乏「年輕人」；倘若，我們不“警醒”，並採取積極的作為，「天聲」很難「承先啟後」！

我們可以有什麼積極的作為？個人淺見以為可以從「觀念」與「作法」說起。

觀念：

- 一、我們要彼此熟識，共議「天聲」的發展。
- 二、我們被召選成為「媒體人」，以透過媒體廣揚福音為使命。

作法：分總會與會員

總會：

- 一、協會理事及行政幹部多次線上開會討論，決定在明年（協會成立25周年）舉辦全國性青少年「影音紀錄教會」攝影比賽，促進青少年與教會建立密切的關係。
- 二、建立完善的「社群媒體」如Youtube,FB，對內溝通，對外福傳。

會員：

- 一、認識協會的「產品」（影音節目、喜訊雙月刊…等等），從中獲益，並與人分享。
- 二、利用信函中附件「天聲簡介」小折，傳達正向媒體，吸納會員。

三、慷慨解囊，協助協會廣揚福音。

在歲末新年快來之際，我們要感謝前監察院副院長孫大川所賜的墨寶，祈願闔府「主祐平安」！✧

主內弟兄 鍾瑪寶 敬上 12/09/2022

註：感謝您對協會的信任與支持~~~

劃撥帳戶：天主教之聲傳播協會 帳號：19209666

或ATM轉帳：00010710901228轉帳號請告知您的連絡方式及帳號後4碼



天主教大事摘要

編輯小組

※教宗方濟各於今(2022)年1月6日主顯節之普世傳教節文告，由信仰通訊社翻譯，台灣地區主教團版本，藉由10月23日天主教周報713期發布，其重點有三項：一、「你們將為我作證人」--召叫全體基督徒為基督作證；二、「直到地極」--普世性福傳事業的永恆現實意義；三、「充滿聖神的德能」--永遠要讓聖神強化和領導我們。

※羅馬時間10月9日上午10時教宗方濟各在聖伯多祿大殿，舉行嘉祿傳教會會祖聖若翰·凱寧(John baptist Scalabrini)和慈幼會士聖澤德(Artemide Zatti)宣聖大典。高雄教區同感喜樂，於台灣時間當日上午9時30分，於外籍教友居多的後勁聖若瑟堂舉行「嘉祿傳教會和高雄教區聯合慶祝聖若翰·凱寧列聖感恩聖祭」，由劉振忠總主教主禮。

※今年全球聖母軍慶祝成立100周年，欣逢聖母軍在台成立70周年及台北總教區成立70周年，10月15日下午在台北總教區聖母無染原罪主教座堂舉行盛大慶典。

※教宗方濟各10月23日在三鐘經祈禱活動結束之際，由兩位葡萄牙在羅馬讀書的大學生協助，使用平板電腦登記參加2023年8月在葡萄牙里斯本舉行的世界青年日(簡稱：世青，WYD)，成為正式報名參加里斯本世青活動的第一位朝聖者。

※教宗方濟各10月25日下午與基督信仰和各大宗教領袖在羅馬鬥獸場參與跨宗教祈禱聚會，並發表演講。我們不可屈服於戰爭，要撒播修和的種子。

※秋雨綿綿，清風徐來，11月5日上午方濟會中華之后會省在南港耶穌聖心堂，為會士阮維慶舉行晉鐸感恩聖祭，由鍾安住總主教主禮，方濟會中華之后會省省會長禹成勳神父等人共祭。

※教宗方濟各11月13日於第6屆世界窮人日，與逾1,300位貧困者在聖保祿大廳共進午餐，這些貧困者是由羅馬明愛會、聖艾智德團體、義大利天主教工人協會和其他機構服務的無家可歸者、移民及接受救濟的人士，其中一些貧困者也參加了當日早晨教宗方濟各在聖伯多祿大殿主禮的彌撒，這些貧困者與教宗度過了歡笑、熱情和充滿友愛的美好時刻。

※台北總教區鍾安住總主教在11月份的神職月退省中，分享參加在「亞洲主教團協會(FABC)50周年慶」，強調亞洲主教們秉共議精神決議，迎接新的50年，將攜手同行，不僅回應時代的需要，打造青年教會，更要成為一個為窮人服務的教會，像耶穌一樣，不僅彼此同行，也與亞洲人同行。

※教宗方濟各於基督普世君王節於義大利北部阿斯蒂主教座堂主持彌撒指出，「張開雙臂」就是我們君王展現的神態，只有進入祂的懷抱，我們才能瞭解基督君王。

※教宗方濟各在將臨期第一主日三鐘經祈禱活動中指出，上主要來臨，祂來探望我們，接近我們，我們要警醒，天主不是在非凡得事件中來的，而是臨在於日常生活的所有事物中。

※新任宗教與和平協進會理事長、台北總教區鍾安住總主教於11月30日，從內政部徐國勇部長接獲理事長當選證書。鍾總主教謙遜地感謝大家的提攜，並在國內正義與真理遭受挑戰實，各宗教不吝挺身、攜手捍衛。

※2022年12月10日(六)10:00台北聖母無染原罪主教座堂冊封「耶路撒冷聖墓騎士」，由總監鍾安住總主教主禮、蘇耀文主教、浦英雄主教、劉丹桂榮休主教、教廷駐華代辦馬德範蒙席等多位神長共祭，依照教廷梵蒂岡耶路撒冷聖墓騎士總團部核定共31位新任騎士，台北總教區：孔令信、馬漢光、王振鴻、藍功堯、黃貞瑪、林蔚民、尹世德、楊德生；台中教區：陳磊仕、李郁文、徐江鎮、夏炎生、夏太長、吳錦河、楊治森(當日因COVID-19新冠肺炎確診另日冊封)、劉超斌、陳增德、謝玉絲、劉淑寬、梁顏美、楊睿雲、徐孝真；嘉義教區：陳惠雪；高雄教區：何家寶、杜蕙蘭、曾華明、劉振友、劉碧雪、黃昭貴、潘美燕、李營生。

天主教之聲傳播協會111年度9月份捐款芳名錄

10,000	劉紹棟(劉霓)
5,000	關靄華、蘇謙恭
3,000	王湧江、趙培宏、謝日紅、鍾瑪竇
2,400	王培玲
2,000	任綠霞、呂曼英、張欣榮、許碧玉、連嘉玲、蒙永銓
1,700	張傳興
1,500	王順隆、李宗倍
1,200	徐美惠、陳秀慧、陳繼翔、楊玉雪、楊谷至、葉清鑫、劉庭葵、謝天龍
1,000	王巧珍、邵清美、陳飛欽、陳鵬舉、楊世美、廖文連
800	鄭佳欣
500	吳毓寧、張晉榮、贊助恩人
300	鍾圳華

捐款人數36人 捐款金額總計新台幣69,300元整

感謝您對協會的信任與支持，我們會善用您的捐款使協會的工作發展更加進步。

您的參與使福音傳播得更深、更廣、更遠。懇請今後繼續支持並督促協會的發展。

*若有錯誤請與協會聯絡以便修正。

天主教之聲傳播協會111年度10月份捐款芳名錄

20,000	石濟民
10,000	吳昌隆、中華道明修女會
6,200	修莉娟
5,000	陳美蓮
3,750	台北總教區聖經協會
3,600	黃士瑋
3,000	張兆琴、徐勝深、林秀鳳、李宗倍
2,000	林俊甫、林月秀、周紋、姜忠良
1,500	王順隆
1,200	廖恬逸、李麗珠、楊谷至、許麗琴、謝又雪、徐聖瑋、吳美錦、張雅頌
1,000	藍愛珍、李宗倍、蘇瑞珠、王巧珍
500	陳思齊
300	簡雯麗

捐款人數30人 捐款金額總計新台幣94,450元整

傳播天使111年度9~10月份捐款芳名錄

9月			10月		
陳秀慧	1,800	台中	邵清美	3,000	新竹
邵清美	2,000	新竹			
謝曉村	3,000	台北	3,000	1人	
謝天龍	3,000	台北			
9,800	4人				

稿 約

- 一、本刊園地公開，凡生活見證、讀經分享、靈修生活、家庭、青少年問題，以及宗教藝文（音樂、美術、文學）等，歡迎大家投稿。
- 二、篇幅有限，除特約稿以外，稿長以不超過1500字為宜，短稿最佳。
- 三、來稿請附真實姓名、通訊地址、聯絡電話。
- 四、本刊有刪改權，如不願刪改，請註明。也請勿一稿兩投。
- 五、如轉載時，請徵求本刊同意（也請告知作者）。
- 六、本刊為教會福傳刊物，免費贈閱，本刊所有工作人員皆屬志工，賜稿者亦無稿費。

發行人：饒志成

社長：鍾瑪竇

編輯委員：程若石、吳達芸、曹敏誨、王 漪

製作總監：林蔚民

編輯：張在明、譚珊芝、張靖安、李壽民

封面設計：董蘭芝

排版印刷：至潔有限公司

出版日期：公元二〇二二年十二月十五日

出版者：天主教之聲雜誌社

地址：(106)台北市新生南路二段50號

電話：(02) 2397-4701（代表號）

傳真：(02) 2394-8690

劃撥帳號：一九二〇九六六六

戶名：中華民國天主教之聲傳播協會

協會網址：www.cathvoice.org.tw

E-mail：cath.voice@msa.hinet.net

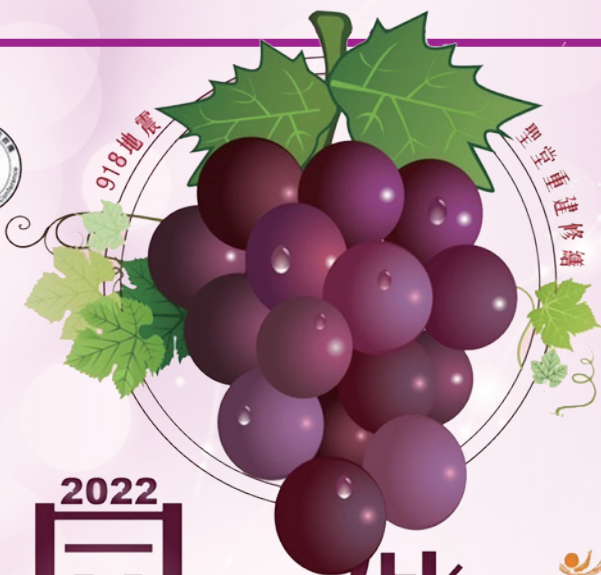
行政院新聞局出版事業登記證局版台誌第九二四五號

台灣郵政管理局雜誌交寄執照北台字第四一一六號

— 免費贈閱・歡迎助印 —



主說：我是葡萄樹，你們是葡萄枝



冬季葡萄

高甜度

高品質

2022 同道偕行

點燃愛火，串起你我

支持主教團協助花蓮教區重建修繕

義賣價 450 元/4.5斤

由全國傳協會發起，與大村巨峰葡萄小農合作，每箱由小農捐出100元為花蓮教區聖堂重建修繕所需經費奉獻！

即日起開放線上表單預購

請以4箱為基本單位下訂，

每4箱常溫運費220元(冷藏300元)

600箱免運，鼓勵鐸區或教區合計

為維持葡萄鮮度，每日清晨採收，當日直送！

12月中旬起按登記順序出貨！

認購表單登記



線上客服Q&A



客服專線 | 0933-198867

「2022同道偕行」付款方式/資訊

一、郵政劃撥

戶名：財團法人天主教會台灣地區主教團

帳號：1970-0247 請於備註登記「葡萄認購」

二、匯款轉帳

華南商業銀行(008)中商分行

戶名：財團法人天主教會台灣地區主教團

帳號：116-10-008274-5 *請於訂單填寫匯款日期與帳號後五碼

烏克蘭基輔－堅不可摧之牆聖母 (Икона Божией Матери Нерушимая Стена)



基督徒們可以在這些情況下向
《堅不可摧的牆》聖母祈禱：

- 在離家旅行或出差前；
- 為保護整個家庭的平安；
- 為所愛人的疾病痊癒；
- 為家庭所遭受的悲痛；
- 配偶或親密人士之間發生誤會與矛盾時；
- 為在自然災害中得到保全；
- 從敵人、邪魔的攻擊中得拯救。

聖像名稱：堅不可摧之牆聖母

(Икона Божией Матери Нерушимая Стена)

聖像年代：約公元 11 世紀

聖像供奉地：烏克蘭基輔聖索菲亞大教堂 (St.Sophia Cathedral)

聖像敬禮日：6 月 13 日

敬禮範圍：烏克蘭東方禮儀天主教會、羅馬天主教會、東正教會